

MOTO MORINI

**CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG**

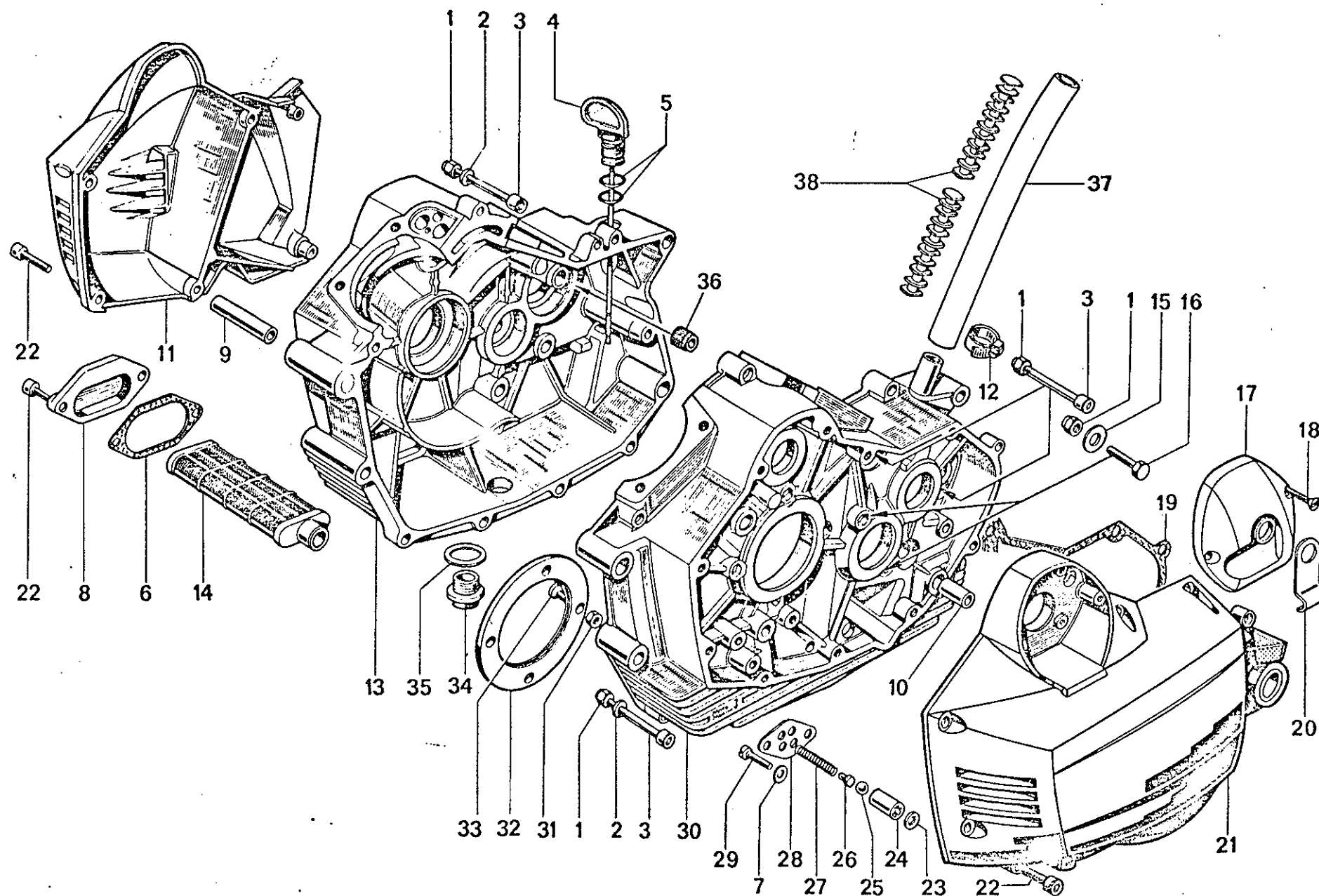
MOTO MORINI RICAMBI - 40133 BOLOGNA (Italia) - Via F.lli Bordoni, 6/A - Tel 051/311090

Riproduzione anche parziale vietata senza autorizzazione scritta della MOTO MORINI RICAMBI
No part of this publication may be reproduced without the prior written permission of MOTO MORINI RICAMBI
Reproduction, même partielle interdite sans autorisation écrite de la MOTO MORINI RICAMBI
Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Firma MOTO MORINI RICAMBI und unter voller Quellenangabe

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso -
All data are subject to modification without notice -

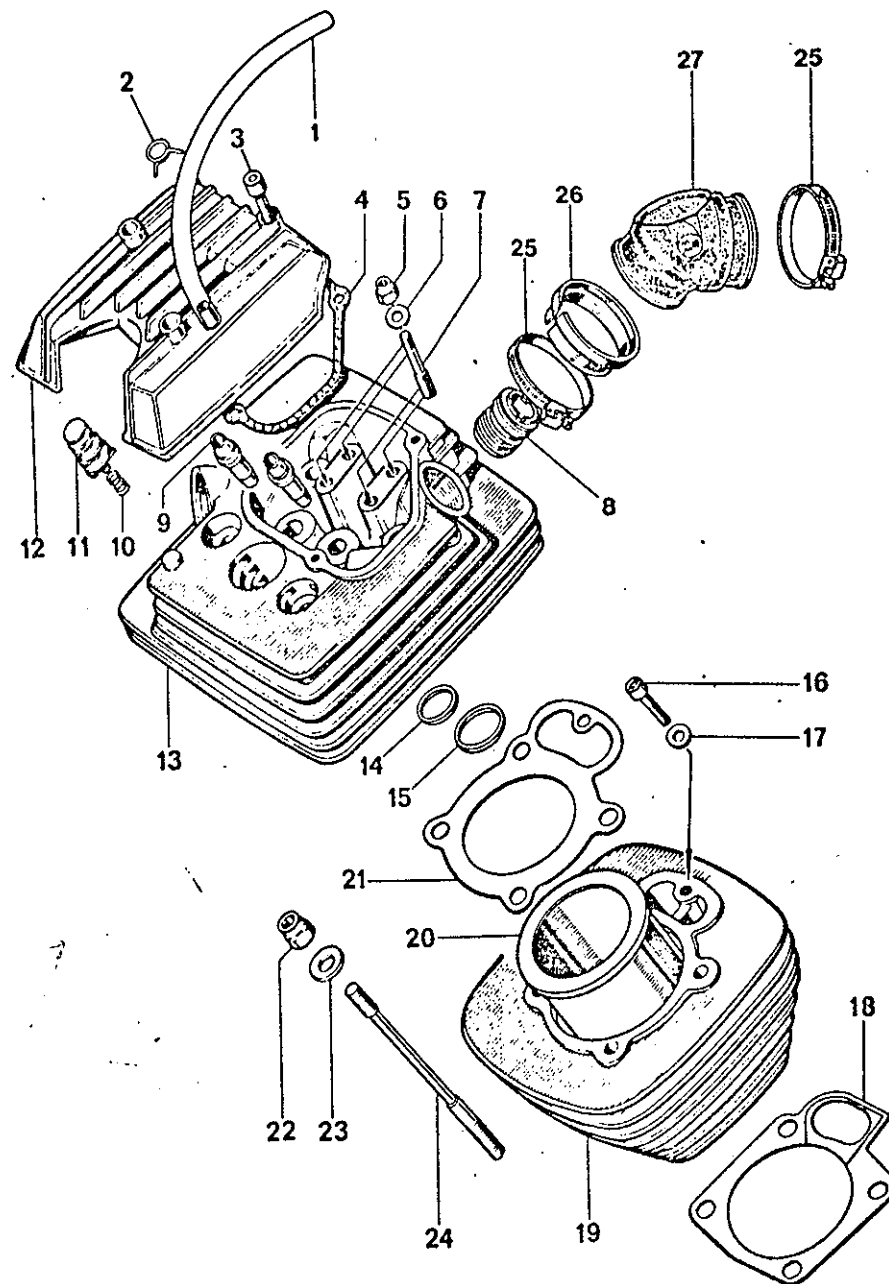
Toutes les données peuvent être modifiées sans préavis -
Durch die ständige konstruktive Weiterentwicklung des Fahrzeuges, werden
Detailänderungen einzelner Daten und Angaben vorbehalten

DENOMINAZIONE - DESCRIPTION - DESIGNATION - BEZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	DENOMINAZIONE - DESCRIPTION - DESIGNATION - BEZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD
CARTER - COPERCHI - FILTRO OLIO CRANKCASE - COVERS - OIL FILTER CARTER - COUVERCLES - FILTRE A HUILE KURBELGEHÄUSE - DECKEL - ÖLFILTER	1	SELLA - SERBATOIO - BORSETTE - FIANCATE SEAT - TANK - TOOL BOX - SIDE COVERS SIEGE - RESERVOIR - COFFRE A OUTILS - COUVERCLES SITZBANK - K.BEHÄLTER - KASTEN - SEITENVERKLEIDUNG	11
COPERCHIO TESTA - TESTA - CILINDRO HEAD COVER - HEAD - CYLINDER COUVRE-CULB. - CULASSE - CYLINDRE ZYLINDERKOPFDECKEL - ZYLINDERKOPF - ZYLINDER	2	MANUBRIO HANDLEBAR GUIDON LENKER	12
ALBERO MOTORE E BIELLE CRANKSHAFT AND CONNECTING RODS VILEBREQUIN ET BIELLES KURBELWELLE UND PLEUELSTANGE	3	FORCELLA FORK FOURCHE TELEGABEL	13
CAMBIO GEARBOX BOITE A VITESSE GETRIEBE	4	PORTA STRUMENTI - STRUMENTI INSTRUMENT HOLDER - INSTRUMENTS PLANCHE DES BORD - INSTRUMENTS INSTRUMENTENBRETT - INSTRUMENTEN	14
FRIZIONE - AVVIAMENTO CLUTCH - KICKSTARTER EMBAYAGE - DEMARRAGE KUPPLUNG - KICKSTARTER	5	IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM INSTALLATION ELECTRIQUE ELEKTRISCHANLAGE	15
ACCENSIONE IGNITION ALLUMAGE ZÜNDUNG	6	PROIETTORE - PORTATARGA - BATTERIA - TROMBA HEADLIGHT - REGISTRATION PLATE - BATTERY - HORN PROJECTEUR - SUPPORT PLAQUE DE POLICE - BATTERIE - TROMPE SCHEINWERFER - N.SCHILDHALTER - BATTERIE - SIGNALHORN	16
CARBURATORE - FILTRO ARIA CARBURETTOR - AIR FILTER CARBURATEUR - FILTRE A AIR VERGASER - LUFTFILTER	7	INDICATORI DIREZIONE BLINKER CLIGNOTANT BLINKLICHT	17
TUBI SCARICO - SILENZIATORI EXHAUST PIPES - SILENCER TUYAU D'ECHAPPEMENT - SILENCIEUX AUSPUFFROHR - SCHALLDÄMPFER	8	PARAFANGHI - COPRICATENA MUDGUARDS - CHAIN GUARD GARDE-BOUES - CARTER DE CHAINE KÖTFLUGEL - KETTENKASTEN	18
TELAIO - PEDALE FRENO FRAME - BRAKE FOOT REST CHASSIS - PEDALE FREIN FAHRGESTELL - BREMSPEDAL	9	RUOTA ANTERIORE FRONT WHEEL ROUE AV VORDERRAD	19
FORCELLONE - CAVALLETTO - AMMORTIZZATORE FORK - STAND - SHOCK-ABSORBER FOURCHE - BEQUILLE - AMORTISSEUR HINTERRADSCHWINGE - KIPPSTÄNDER - STOSSDÄMPFER	10	RUOTA POSTERIORE REAR WHEEL ROUE AR HINTERRAD	20



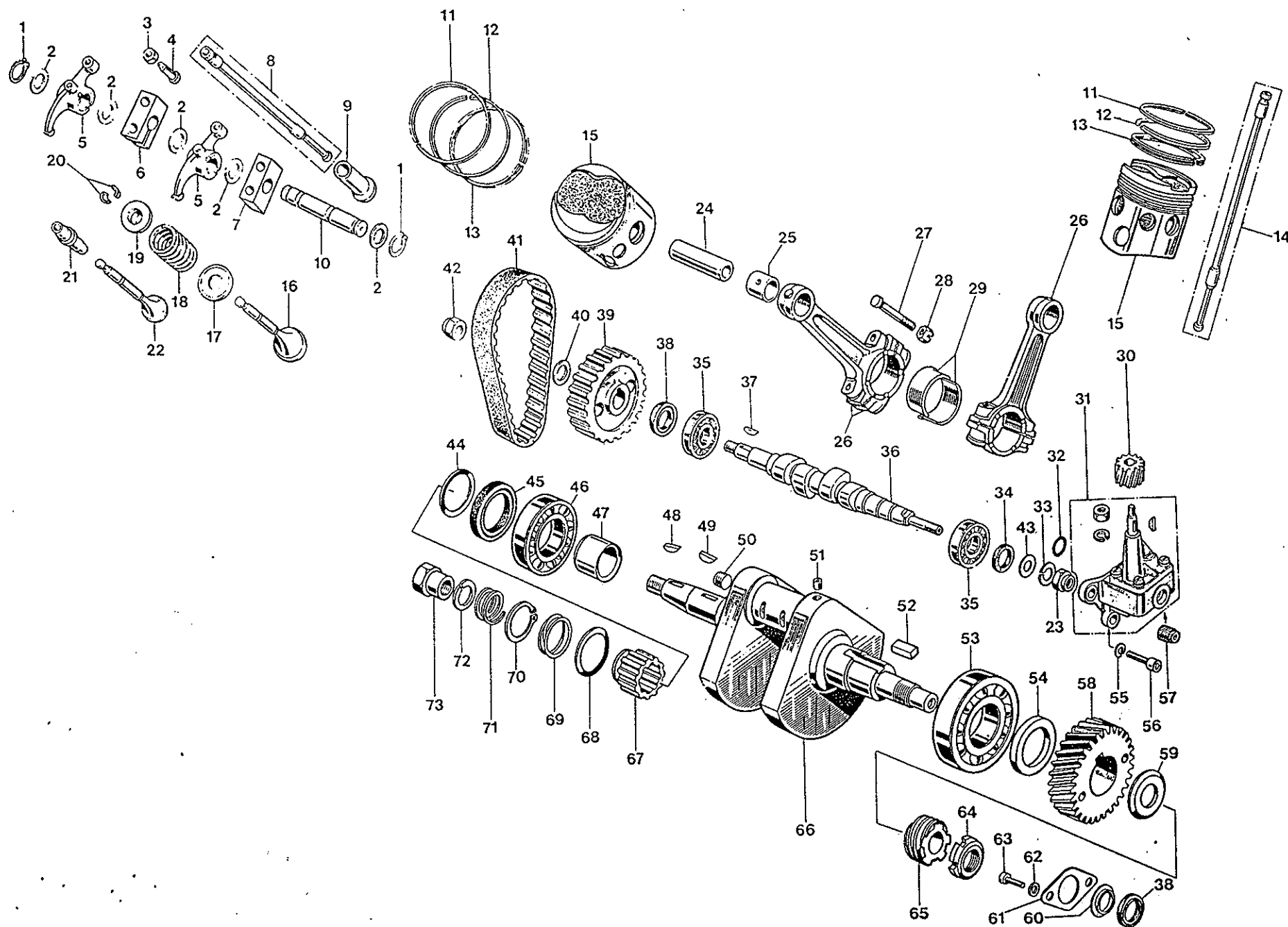
MORINI**CARTER - COPERCHI - FILTRO OLIO**
CRANKCASE - COVERS - OIL FILTER**CARTER - COUVERCLES - FILTRE D'HUILE**
KURBELGEHÄUSE - DECKEL - ÖLFILTER**250.2C**Tavola - Drwg.
Table - Bild**1**

POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	47.03.13	Dado autobloccante Ø 6 x 7,6 VT. 314	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
2	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 x 1,5 VT. 702	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
3	47.06.02	Vite T.C.C.E. Ø 6 x 50 VT. 601	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
4	31.01.04	Asta livello olio	Oil dip-stick	Jauge d'huile	Ölmesstab	
5	23.02.14	Anello OR 119	OR ring	Anneau	O-Ring	
X 6	21.01.63	Guarnizione filtro olio	Oil filter gasket	Joint filtre d'huile	Dichtung Ölfilter	
7	47.07.02	Rondella piana Ø 5 x 11 VT. 701	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
8	11.02.15	Coperchietto filtro olio	Oil filter cap	Couvercle filtre d'huile	Deckel Ölfilter	
9	13.04.01	Boccola riferimento	Bush	Douille	Buchse	
10	13.04.18	Boccola riferimento	Bush	Douille	Buchse	
11	11.02.11	Coperchio lato magnete	Cover	Couvercle	Deckel, re.	
12	26.01.15	Fascetta stringitubo B3	Clamp	Collier	Schlauchschelle	
13	11.01.08	Carter destro	Crankcase, R.H.	Carter D	Kurbelgehäuse, re.	
14	32.01.16	Filtro olio	Oil filter	Filtre d'huile	Ölfilter	
15	15.05.15	Rondella di fermo	Washer	Rondelle	Scheibe	
16	47.01.06	Vite T.E. Ø 6 x 22 VT. 105	Screw	Vis	Sechskantschraube	
17	11.02.20	Coperchietto rottore	Ignition switch cover	Couvercle interrupteur d'allum.	Deckel Zündungsschalter	
18	47.04.10	Vite T.S.C. Ø 4 x 25 VT. 415	Screw	Vis	Senkschraube	
19	21.01.58	Guarnizione coperchio sinistro	Gasket	Joint	Dichtung	
20	15.06.41	Passacavo trasmissione contagiri	Clamp	Guide-câble	Schelle	
21	11.02.19	Coperchio lato frizione	Cover, clutch side	Couvercle, côté embrayage	Deckel, Kupplungsseite	
21	14.05.07	Tubo passaggio olio	Oil pipe	Tuyau d'huile	Ölrohr	
22	47.06.05	Vite T.C.C.E. Ø 6 x 20 VT. 604	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
23	13.04.09	Sede sfera valvola	Valve ball seat	Siège bille soupape	Ventilsitzring für Kugel	
24	12.04.05	Cannotto distanziale	Spacer sleeve	Douille entretoise	Distanzstück	
25	24.03.06	Sfera Ø 8	Ball	Bille	Kugel	
26	13.04.44	Pastiglia porta molla	Spring holder weldnut	Patin porte-ressort	Federhalter	
27	22.01.58	Molla regolazione pressione	Regulation spring	Ressort de réglage	Ventilfeder	
28	15.05.05	Piastrina tenuta molla	Plate	Plaque	Federhalteplatte	
29	47.02.19	Vite T.C. Ø 5 x 16 VT. 228	Screw	Vis	Zylinderschraube	
30	11.01.07	Carter sinistro	Crankcase, L.H.	Carter G	Kurbelgehäuse, li.	
30	14.05.08	Tubino	Pipe	Tuyau	Rohr	
31	47.03.04	Dado Ø 6 x 5 VT. 302	Nut	Ecrou	Mutter	
32	15.05.01	Flangia bloccaggio cuscinetto	Flange	Flasque	Flansch	
33	47.04.08	Vite T.S.C.E. Ø 6 x 25 VT. 413	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
34	12.04.06	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon de vidange huile	Verschlusschraube	
35	21.01.62	Guarnizione tappo scarico	Gasket	Joint	Dichtung	
36	23.02.18	Anello unione carter	Ring	Anneau	Gummiring	
37	14.07.11	Tubo sfiato carter	Crankcase breather pipe	Tuyau reniflard carter	Entlüftungsschlauch	
38	32.01.11	Labirinto	Labyrinth	Labyrinthe	Labirint	



MORINI**COPERCHIO TESTA TESTA - CILINDRO**
HEAD COVER - HEAD - CYLINDER**COUVRE-CULB. - CULASSE - CYLINDRE**
ZYLINDERKOPFDECKEL - ZYLINDERKOPF - ZYLINDER**250 2C**Tavola - Drwg.
Table - Bild**2**

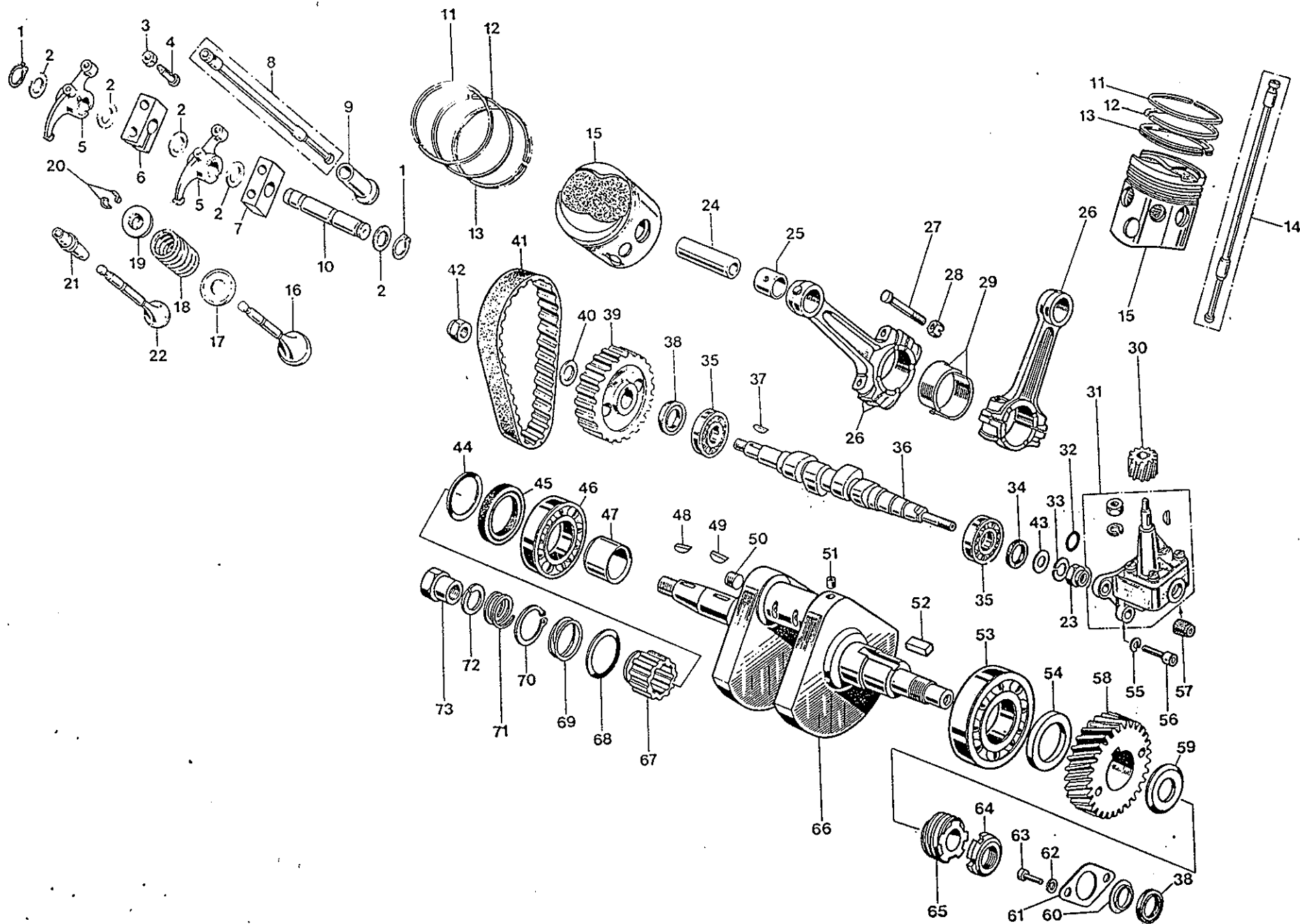
POS. N		N. COD. CODE No. No. CODE CODE No.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	14.07.18		Tubo sfiato coperchio testa	Breather	Reniflard	Schlauch	
2	22.01.45		Anello fissaggio tubo	Ring	Anneau	Schlauchklemme	
3	47.06.02		Vite T.C.C.E. Ø 6 x 50 VT. 601	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
4-2	21.01.61		Guarnizione coperchio testa	Head cover gasket	Joint couvre-culbuteurs	Dichtung Zylinderkopfdeckel	
6	47.03.20		Dado autobloccante Ø 7 x 8,8 VT. 322	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
6	47.07.06		Rondella piana Ø 7 x 14 VT. 706	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
7	47.05.10		Prigioniero VT. 521	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	
8	13.04.50		Bocchettone	Ring nut	Embout	Einlassstutze	
9	16.02.19		Guida valvola	Valve guide	Guide-soupape	Ventilführung	
9	16.02.20		Guida valvola maggiorata	Valve guide	Guide-soupape majoré	Ventilführung übermass	
10	22.01.39		Molla sfiato	Breather spring	Ressort reniflard	Feder	
11	11.03.13		Sfiato coperchio testa	Head cover breather	Reniflard couvercle culasse	Entlüfter	
12	11.02.18		Coperchio testa	Head cover	Couvre-culbuteurs	Deckel Zylinderkopf	
13	10.01.11		Testa	Head	Culasse	Zylinderkopf	
14	16.02.07		Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape échappement	Ventilsitzring für Auslass	
15	16.02.18		Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège de soupape admission	Ventilsitzring für Einlass	
16	47.06.01		Vite T.C.C.E. Ø 6 x 35 VT. 600	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
17	47.07.03		Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
18	21.01.59		Guarnizione base	Gasket	Joint	Zylinderfussdichtung	
19	10.01.16		Cilindro	Cylinder	Cylindre	Zylinder	
20	10.01.17		Canna cilindro	Cylinder liner	Chemise de cylindre	Zylinderlaufbuchse	
21	21.01.73		Guarnizione testa	Head gasket	Joint culasse	Zylinderkopfdichtung	
22	47.03.22		Dado autobloccante Ø 8 x 10,4 VT. 324	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
23	13.04.16		Rondella dadi testa	Washer	Rondelle	Scheibe	
24	47.05.11		Prigioniero cilindro-testa VT. 522	Cylinder-head stud bolt	Goujon cylindre-culasse	Stiftschraube	
25	26.01.14		Fascetta B5	Clamp	Collier	Schlauchschele	
26	32.01.32		Anello porta fascetta	Ring	Anneau	Ring	
27	30.01.55		Manicotto carburante	Intake manifold	Pipe d'admission	Saugstutze	



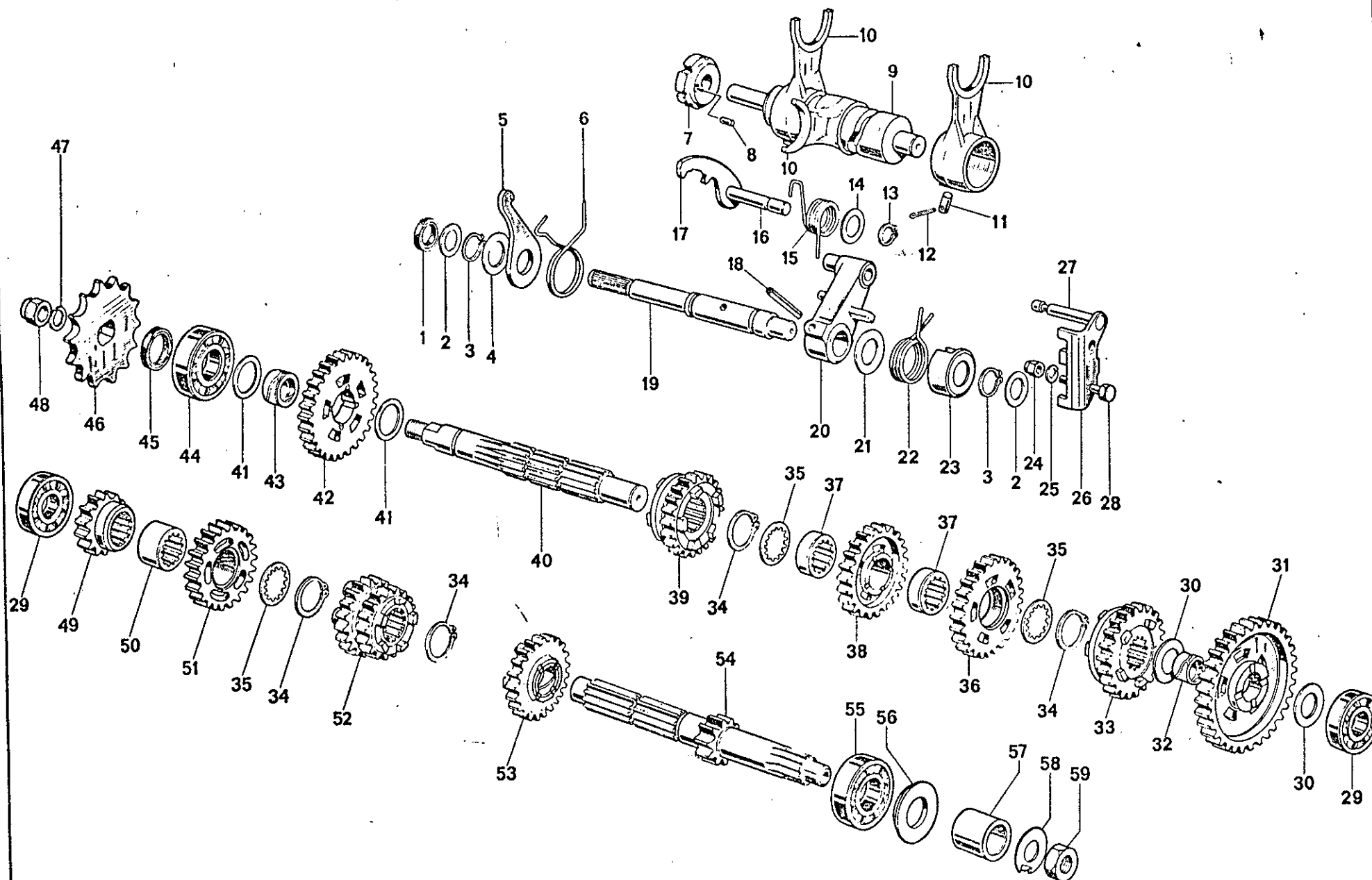
POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	19.01.08	Anello elastico Ø 12	Spring ring	Anneau élastique	Sicherungsring	
2	19.01.07	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	
3	47.03.26	Dado registro Ø 6 x 5 VT. 330	Nut	Ecrou	Mutter	
4	13.04.04	Registro bilancieri	Rocker adjusting	Réglage culbuteur	Einstellschraube	
5	19.01.03	Bilanciere	Rocker arm	Culbuteur	Kipphebel	
6	19.01.04	Supporto tagliato	Holder	Support	Lagerbock, geteilt	
7	19.01.05	Supporto	Holder	Support	Lagerbock	
8	14.06.18	Asta bilancieri corta, cilindrata anteriore	Rod	Tige	Stößelstange	
8	13.04.05	Terminale inferiore	Lower part	Boîte d'extrémité inférieur	Stößelstange, unterteil	
8	13.04.07	Terminale superiore	Upper part	Boîte d'extrémité supérieur	Stößelstange, oberteil	
9	14.04.05	Punteria	Valve plunger	Poussoir de soupape	Ventilstößel	
10	19.01.06	Spinotto per bilancieri	Piston rocker	Axe de culbuteur	Kipphebelachse	
11	17.02.36	Segmento di compri. Ø 59 x 1,5 x 2,6	Ring	Segment	Kolbenring	
11	17.02.37	Segmento maggiorato	Ring, oversize	Segment, majoré	Kolbenring, übermass	
12	17.02.38	Segmento di compri. Ø 59 x 2 x 2,6	Ring	Segment	Kolbenring	
12	17.02.39	Segmento maggiorato	Ring, oversize	Segment, majoré	Kolbenring, übermass	
13	17.02.40	Segmento raschiaolio	Scraper ring	Segment racleur	Ölabstreifring	
13	17.02.41	Segmento raschiaolio maggiorato	Scraper ring, oversize	Segment racleur, majoré	Ölabstreifring, übermass	
14	14.06.19	Asta bilancieri lunga, cilindrata posteriore	Rod	Tige	Stößelstange	
14	13.04.05	Terminale inferiore	Lower part	Boîte d'extrémité inférieure	Stößelstange, unterteil	
14	13.04.07	Terminale superiore	Upper part	Boîte d'extrémité supérieure	Stößelstange, oberteil	
15	17.01.15	Pistone	Piston	Piston	Kolben	
15	17.01.16	Pistone maggiorato	Piston, oversize	Piston, majoré	Kolben, übermass	
16	16.01.13	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'admission	Einlassventil	
17	15.05.02	Scodellino inferiore	Lower cup	Cuvette inférieur	Federteller, unten	
18	22.01.53	Molla valvola	Valve spring	Ressort soupape	Ventilfeder	
19	13.04.20	Piattello superiore	Upper plate	Plaque supérieur	Federteller, oben	
20	13.04.21	Semiconi valvola	Valve half-cones	Semi-cones, soupape	Ventilkegelstück	
21	16.02.19	Guida valvola	Valve guide	Guide de soupape	Ventilführung	
21	16.02.20	Guida valvola maggiorata	Valve guide, oversize	Guide de soupape, majoré	Ventilführung, übermass	
22	16.01.14	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslassventil	
23	47.03.20	Dado autobloccante Ø 7 x 8,8 VT. 322	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
24	19.01.28	Spinotto pistone	Piston pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	
25	25.03.06	Boccola piede biella	Connecting rod bush	Douille bielle	Pleuellager	
26	12.04.02	Biella	Connecting rod	Bielle	Pleuelstange	
27	47.01.56	Tirante biella	Shift rod	Tige de commande	Pleuelschraube	
28	47.03.31	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
29	25.03.07	Cuscinetto biella	Connecting rod bearing	Roulement bielle	Lagerschale	
29	25.03.08	Cuscinetto biella minorato	Connecting rod bearing, undersize	Roulement bielle, minoré	Lagerschale, untermass	

TAV. 3

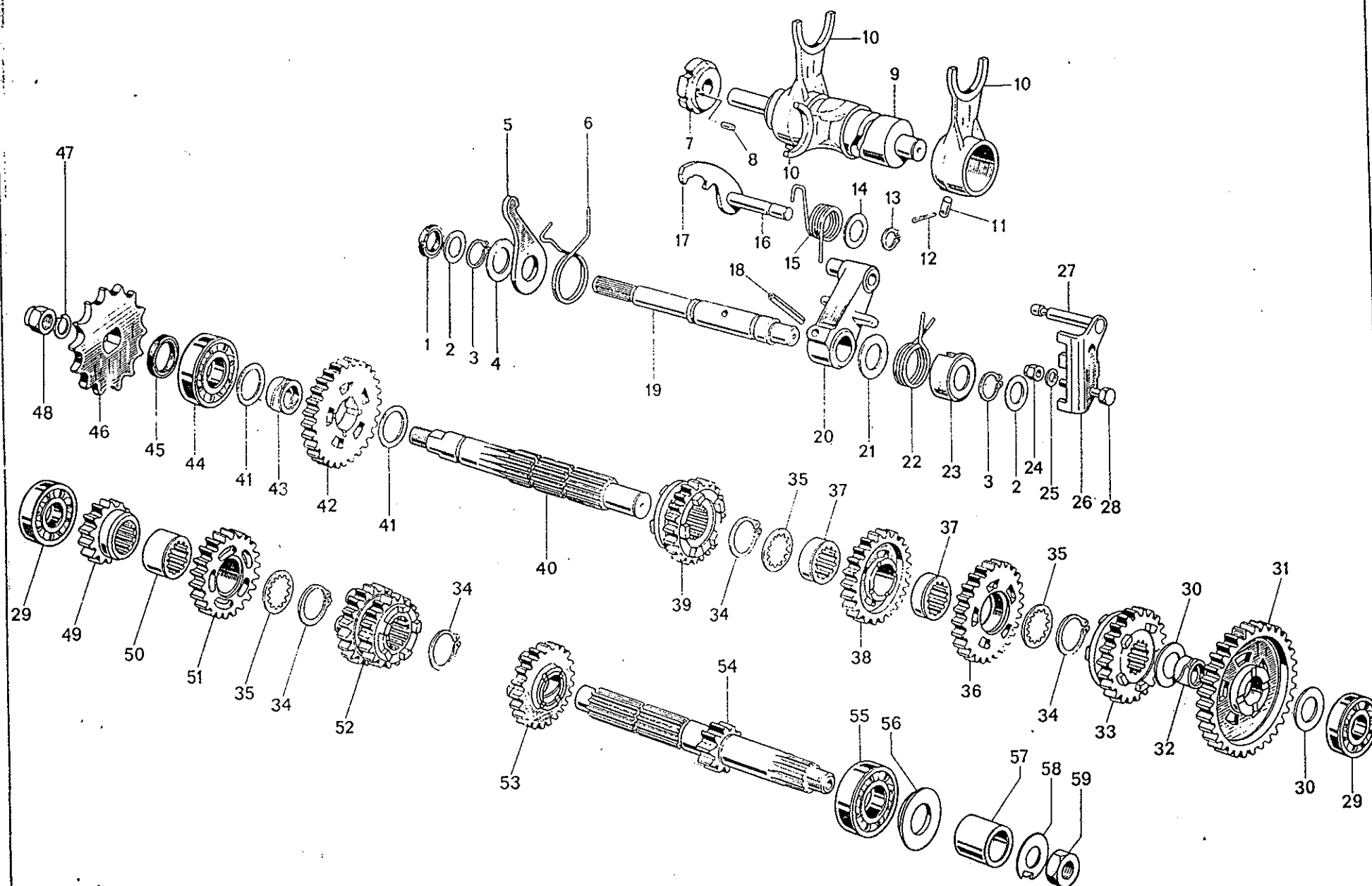
MOTO MORINI



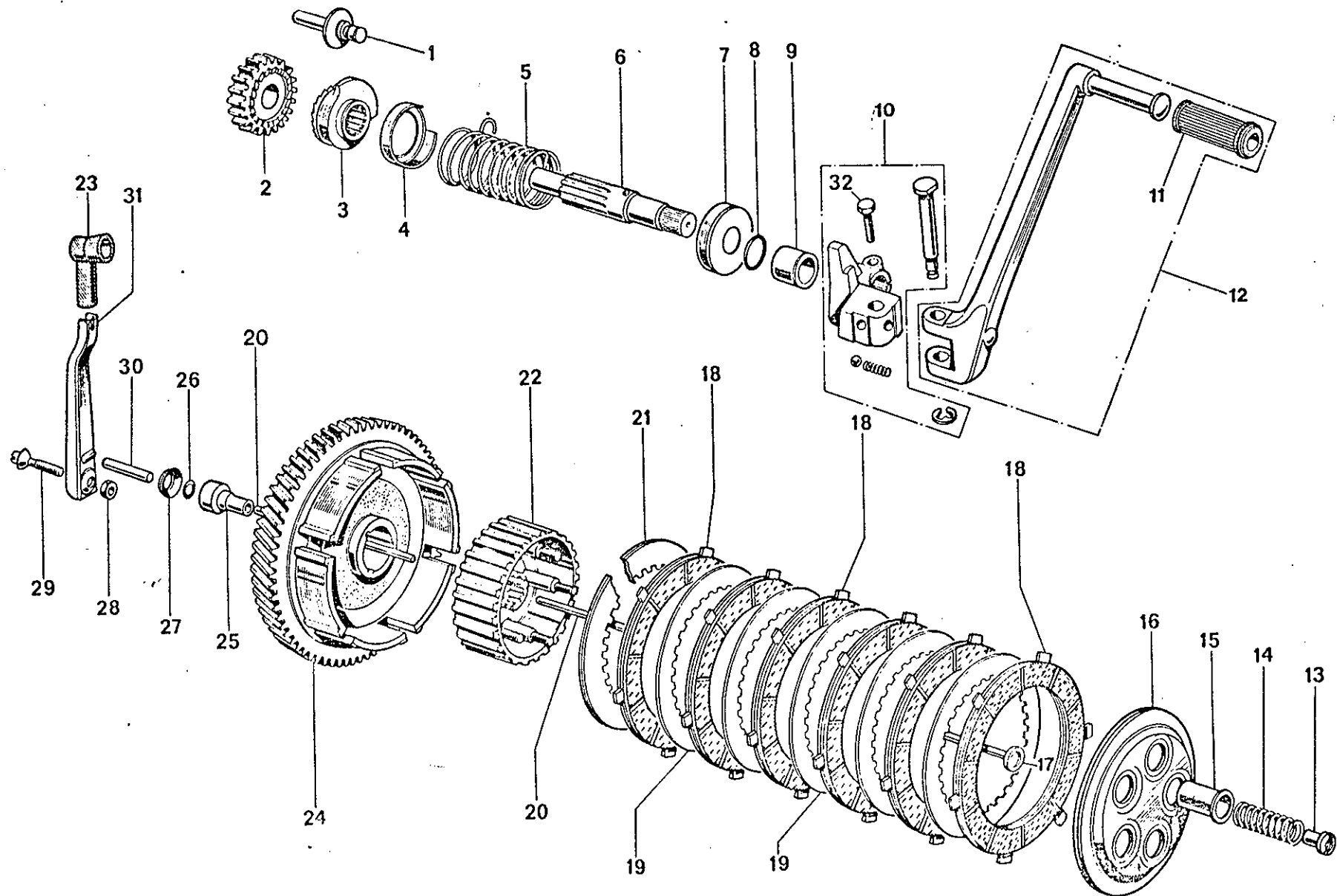
POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
30	14.06.12	Ingranaggio elicoidale pompa	Gear	Pignon	Zahnrad	
31	19.01.37	Pompa olio completa	Oil pump, complete	Pumpe à huile complète	Ölpumpe, kpl.	
32	23.02.13	Anello OR 114	O-ring	Anneau	O-Ring	
33	47.08.04	Rondella elastica Ø 7	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
34	23.01.11	Anello tenuta SMIM 1326/5	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
35	24.01.05	Cuscinetto 6202 15-35-11	Bearing	Roulement	Kugellager	
36	12.04.03	Albero camme	Camshafts	Arbre à cames	Nockenwelle	
37	28.01.14	Chiavetta 4 x 5 R = 6,5	Key	Clavette	Scheibenfeder	
38	23.01.10	Anello tenuta SM 1524/7	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
39	12.04.04	Puleggia condotto distribuzione	Driven pulley timing	Poulie	Zahnriemenrad	
40	47.07.09	Rondella piana Ø 10 x 21 VT. 709	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
41	29.01.07	Cinghia ISORAM 124 L x 0,75"	ISORAM belt	Courroie ISORAM	ISORAM Zahriem	
42	47.03.27	Dado autobloc ante Ø 10 x 9,1 VT. 331	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
43	47.07.06	Rondella piana Ø 7 x 14 VT. 706	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
44	15.05.37	Rondella interna	Washer	Rondelle	Tellerscheibe	
45	23.01.12	Anello tenuta SM 30407	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
46	24.01.09	Cuscinetto 6206 30-62-16	Bearing	Roulement	Kugellager	
47	14.04.03	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
48	28.01.16	Chiavetta 3 x 5 R = 6,5	Key	Clavette	Scheibenfeder	
49	28.01.22	Chiavetta 3 x 4 R = 9,5	Key	Clavette	Scheibenfeder	
50	26.01.09	Tappo	Plug	Bouchon	Gewindestopfen	
51	26.01.08	Tappo	Plug	Bouchon	Gewindestopfen	
52	28.01.18	Chiavetta ingranaggio motore 8 x 7 x 16,5	Key	Clavette	Passfeder	
53	24.01.10	Cuscinetto 6306 30-72-19	Bearing	Roulement	Kugellager	
54	14.05.15	Distanziale ingranaggio motore	Spacer	Entretoise	Distanzscheibe	
55	47.08.03	Rondella elastica Ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
56	46.06.05	Vite T.C.C.E. Ø 6 x 20 VT. 604	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
57	23.02.18	Anello raccordo pompa	Pump adaptor ring	Anneau adaptateur pompe	Gummiring	
58	14.04.19	Ingranaggio motore	Drive gear	Pignon moteur	Zahnrad	
59	13.04.03	Rondella ingranaggio motore	Washer	Rondelle	Scheibe	
60	15.05.07	Anello	Ring	Anneau	Ring	
61	15.05.06	Piastrina di fermo	Lock plate	Plaque d'arrêt	Halteplatte	
62	47.07.02	Rondella piana Ø 5 x 11 VT. 701	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
63	47.02.19	Vite T.C. Ø 5 x 16 VT. 228	Screw	Vis	Zylinderschraube	
64	47.03.01	Ghiera albero motore	Crankshaft ring nut	Embout vilebrequin	Kurbelwellegewinding	
65	14.04.34	Vite senza fine	Screw	Vis	Schneckenrad	
66	12.04.26	Albero motore	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle	
67	19.01.09	Rocchetto comando distribuzione	Driving pinion	Pignon d'attaque	Zahnriemenrad	
68	15.05.04	Rondella esterna	Washer	Rondelle	Tellerscheibe	
69	22.01.44	Molla di fermo	Lock spring	Ressort d'arrêt	Druckfeder	
70	27.01.09	Anello elastico	Spring ring	Anneau élastique	Sicherungsring	
71	22.01.37	Molla fermo pignone	Pinion lock plate	Ressort d'arrêt pignon	Druckfeder	
72	47.08.09	Rondella elastica A14 DIN 7980	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
73	47.03.23	Dado Ø 14 x 8 VT. 323	Nut	Ecrou	Mutter	



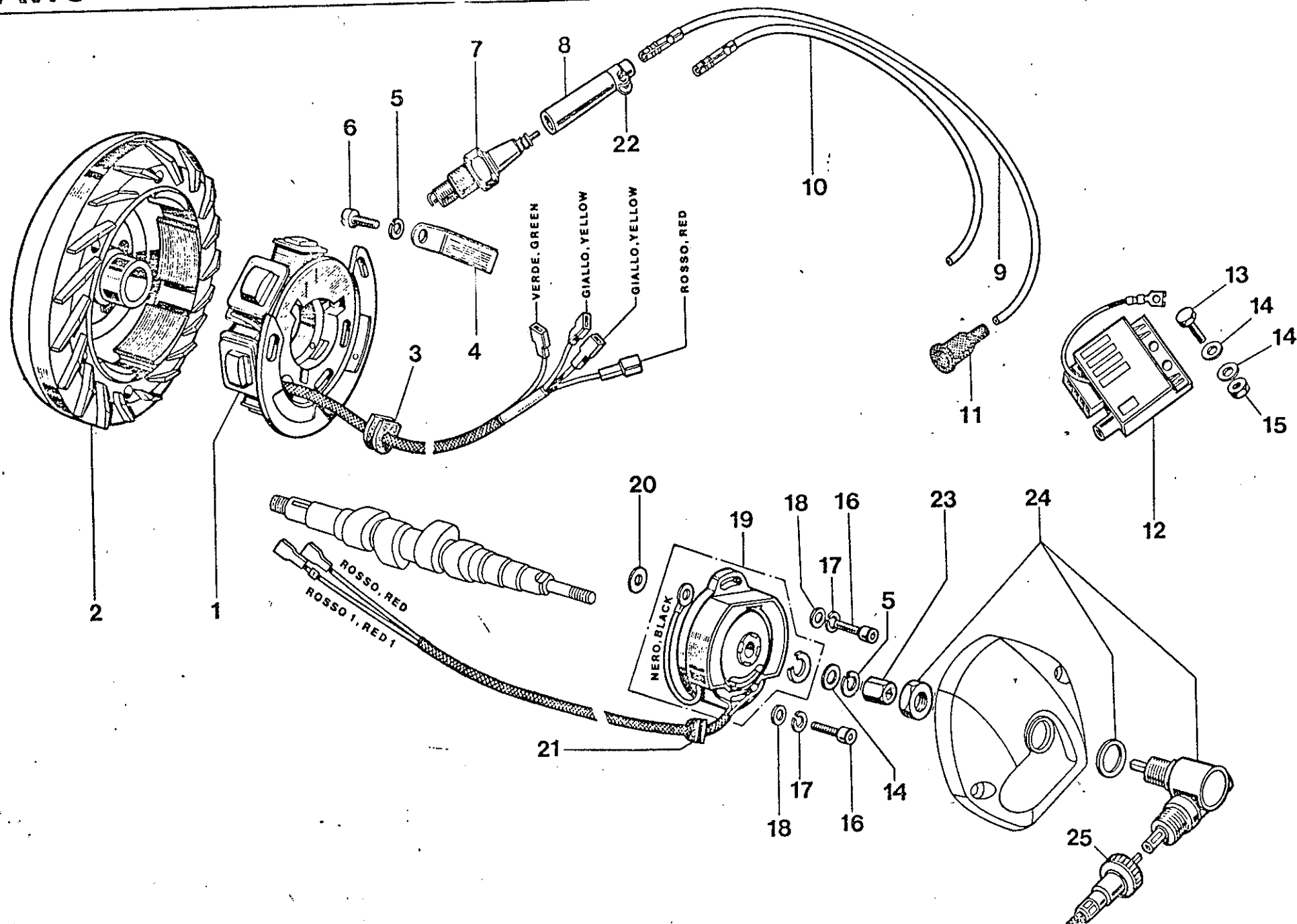
POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	23.01.16	Anello tenuta SMIM 1422/4	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
2	15.05.25	Rondella rasamento	Shim washer	Rondelle d'épaulement	Stützscheibe	
3	27.01.08	Anello elastico	Spring ring	Anneau élastique	Sicherungsring	
4	15.05.22	Rondella ritegno	Washer	Rondelle	Scheibe	
5	15.05.24	Cricchetto segna marce	Shifter lever	Levier selecteur	Gangsperrhebel	
6	22.01.35	Molla cricchetto	Spring	Ressort	Sperrhebelfeder	
7	12.04.14	Rocchetto selettore	Sliding sleeve	Baladeur	Wählerrad	
8	14.04.16	Perno trascinamento selettore	Pin	Pivot	Mitnehmerstift	
9	14.04.14	Tamburo selettore	Cam shifter	Arbre de selection	Wählertrommel	
10	12.04.13	Forchetta innesto marce	Shifter fork	Fourchette	Schaltgabel	
11	14.04.13	Perno collegamento	Pin	Pivot	Schaltstift	
12	26.01.22	Copiglia Ø 2,4 x 30	Cotter pin	Goupille	Splint	
13	27.01.05	Anello elastico A 10 x 1	Spring ring	Anneau élastique	Sicherungsring	
14	15.05.21	Rondella ritegno	Washer	Rondelle	Endscheibe	
15	22.01.34	Molla spinta selezionatore	Spring	Ressort	Rückzugfeder	
16	13.04.11	Perno di fermo	Pin	Pivot	Anschlagbolzen	
17	15.05.23	Piastra comando selezionatore	Plate	Plaque	Sortierschalthebel	
18	26.01.12	Spina elastica Ø 5 x 36	Spring pin	Goupille élastique	Spannhülse	
19	14.04.15	Albero comando cambio	Transmission shaft	Axe de boîte à vitesse	Schaltwelle	
20	11.03.15	Leva comando selezionatore	Shift lever	Levier de commande	Sortierschalthebelhalter	
21	15.05.20	Rondella guida scodellino	Washer	Rondelle	Tellerführungsscheibe	
22	22.01.41	Molla selettore	Spring	Ressort	Wählerfeder	
23	15.05.19	Scodellino porta molla	Cup	Cuvette	Federträgerteller	
24	47.03.13	Dado autobloccante Ø 6 x 7,6 VT. 314	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
25	47.08.03	Rondella elastica Ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
26	15.05.18	Piastra di fermo	Lock plate	Plaque d'arrêt	Sperrplatte	
27	13.04.12	Piolo aggancio molla	Plunger	Plongeur	Federbefestigungsstift	
28	47.01.36	Vite T.E. Ø 6 x 25 VT. 153	Screw	Vis	Sechskantschraube	
29	24.01.01	Cuscinetto 6203 17-40-12	Bearing	Roulement	Kugellager	
30	15.05.17	Rondella rasamento	Support washer	Rondelle d'épaulement	Stützscheibe	
31	18.02.38	Ingranaggio 1a sul secondario	Gear, C.S. 1st	Pignon 1ère A.S.	Zahnrad 1. Gang (Ab.W.)	
32	25.01.11	Boccola ingranaggio 1a sul secondario	Bush, C.S. 1st	Douille 1ère A.S.	Lagerbuchse 1. Gang (Ab.W.)	
33	18.02.25	Ingranaggio 5a sul secondario	Gear, C.S. 5th	Pignon 5ème A.S.	Zahnrad 5. Gang (Ab.W.)	
34	27.01.10	Anello elastico Ø 21	Spring ring	Anneau élastique	Sicherungsring	
35	16.06.22	Rondella dentellata	Lock washer	Rondelle dentée	Gezahntescheibe	
36	18.02.23	Ingranaggio 3a sul secondario	Gear, C.S. 3rd	Pignon 3ème A.S.	Zahnrad 3. Gang (Ab.W.)	
37	25.01.19	Boccola ingranaggio 3a e 4a sul secondario	Bush, C.S. 3rd and 4th	Douille 3ème et 4ème A.S.	Buchse 3. und 4. Gang (Ab.W.)	
38	18.02.24	Ingranaggio 4a sul secondario	Gear, C.S. 4th	Pignon 4ème A.S.	Zahnrad 4. Gang (Ab.W.)	
39	18.02.26	Ingranaggio 6a sul secondario	Gear, C.S. 6th	Pignon 6ème A.S.	Zahnrad 6. Gang (Ab.W.)	
40	18.01.07	Albero secondario	Counter shaft	Arbre secondaire	Abtriebswelle	



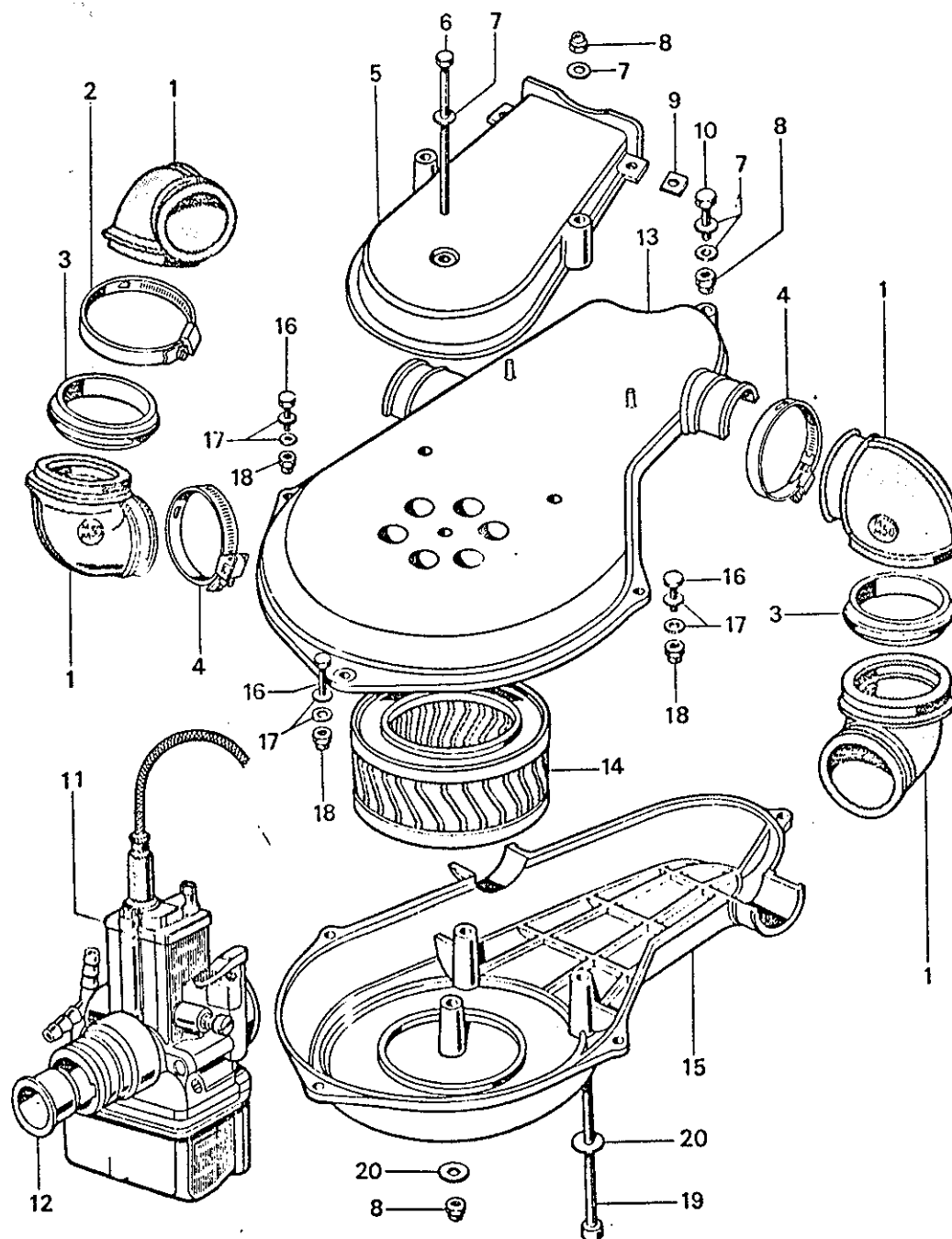
POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
41	15.05.16	Rondella rasamento	Shim washer	Rondelle d'épaulement	Stützscheibe	
42	18.02.22	Ingranaggio 2a sul secondario	Gear, C.S. 2nd	Pignon 2ème A.S.	Zahnrad 2. Gang (Ab.W.)	
43	25.01.12	Boccola ingranaggio 2a sul secondario	Bush, C.S. 2nd	Douille 2ème A.S.	Lagerbuchse 2. Gang (Ab.W.)	
44	24.01.08	Cuscinetto 6304 20-52-15	Bearing	Roulement	Kugellager	
45	23.01.15	Anello tenuta SM 20307	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
46	19.01.36	Pignone catena	Sprocket	Pignon à chaîne	Kettenrad	
47	47.08.08	Rondella elastica A 14	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
48	47.03.28	Dado autobloccante Ø 14 x 13,8 VT. 322	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
49	18.02.17	Ingranaggio 2a sul primario	Gear, M.S. 2nd	Pignon 2ème A.P.	Zahnrad 2. Gang (An.W.)	
50	25.01.20	Boccola ingranaggio 6a sul primario	Bush, M.S. 6th	Douille 6ème A.P.	Buchse 6. Gang (An.W.)	
51	18.02.37	Ingranaggio 6a sul primario	Gear, M.S. 6th	Pignon 6ème A.P.	Zahnrad 6. Gang (An.W.)	
52	18.02.36	Ingranaggio 3a e 4a sul primario	Gear, M.S. 3rd and 4th	Pignon 3ème et 4ème A.P.	Zahnrad 3. und 4. Gang (An.W.)	
53	18.02.19	Ingranaggio 5a sul primario	Gear, M.S. 5th	Pignon 5ème A.P.	Zahnrad 5. Gang (An.W.)	
53	25.03.09	Boccola	Bush	Douille	Lagerbuchse	
54	18.01.12	Albero primario	Main shaft	Arbre primaire	Antriebswelle	
55	24.01.07	Cuscinetto 6204 20-47-14	Bearing	Roulement	Kugellager	
56	15.05.12	Rondella distanziale	Spacer washer	Rondelle entretoise	Distanzscheibe	
57	14.04.22	Boccola ingranaggio frizione	Bush	Douille	Kupplungsbuchse	
58	15.05.29	Rondella ferma dado	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe	
59	47.03.24	Dado Ø 14 x 8 VT. 328	Nut	Ecrou	Mutter	



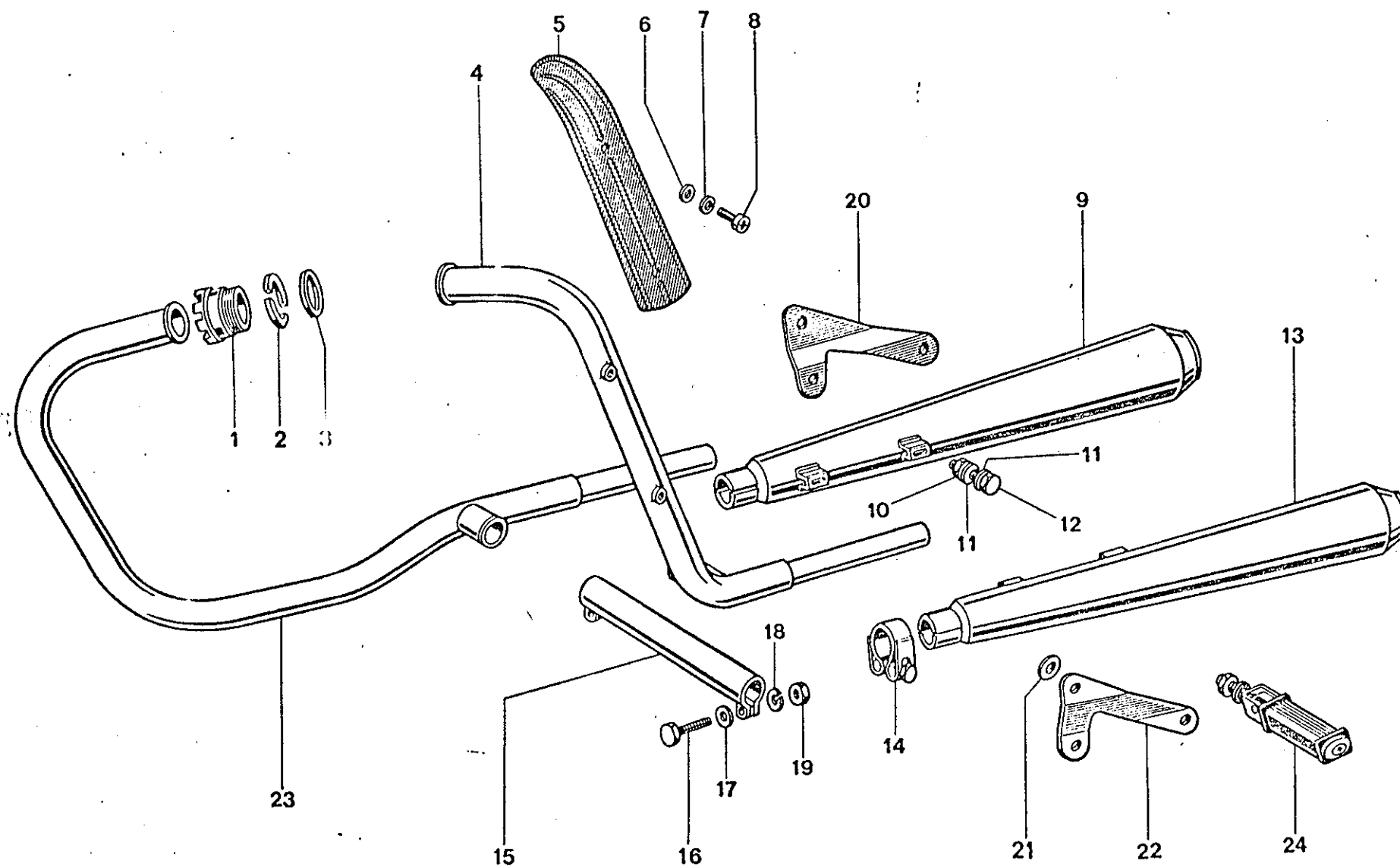
POS N.	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	12.04.11	Piattello innesto avviamento	Starting clutch pin	Pivot d'embrayage démarrage	Kickstarterstift	
2	14.04.07	Ingranaggio avviamento	Kickstarter gear	Pignon de démarrage	Kickstarterrad	
3	12.04.10	Innesto avviamento	Starting ratchet	Rochet de démarrage	Mitnehmerrad	
4	15.05.09	Scodellino interno	Inner spring cup	Cuvette intérieure	Federgehäuse, innen	
5	22.01.46	Molla ritorno leva avviamento	Spring	Ressort	Kickstarterfeder	
6	14.04.27	Albero avviamento	Starter shaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle	
7	15.05.10	Scodellino esterno	Outer spring cup	Cuvette extérieure	Federgehäuse, aussen	
8	23.02.12	Anello OR 123	O - ring	Anneau	O-Ring	
9	25.02.10	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
10	38.01.16	Mozzo completo	Kickstarter bracket, complete	Moyeu, complet	Kickstartergelenk, kpl.	
11	38.01.40	Gommino per leva	Lever rubber	Caoutchouc levier	Gummimuffe	
12	38.01.15	Leva completa	Lever, complete	Levier, complet	Kickstarterhebel, kpl.	
13	20.01.21	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
14	20.01.56	Molla	Spring	Ressort	Kupplungsfeder	
15	20.01.22	Porta molla	Spring holder	Porte-ressort	Federgehäuse	
16	20.01.35	Spingidisco	Clutch pressure plate	Plateau de pression d'embrayage	Druckplatte	
17	14.04.10	Piattello comando frizione	Plate	Plaque	Kupplungsplatte	
18	20.01.55	Disco guarnito	Drive plate	Disque conducteur	Belagscheibe	
19	20.01.37	Disco acciaio	Driven plate	Disque intérieur	Stahlscheibe	
20	14.04.18	Asta comando frizione	Release rod	Tige d'embrayage	Kupplungsstange	
21	20.01.38	Disco semiguarnito	Half-drive plate	Disque semi-conducteur	Halbbelagscheibe	
22	20.01.54	Innesto interno	Ratchet	Rochet	Kupplungskern	
23	30.01.27	Pipetta per leva frizione	Rubber cap	Couvercle levier d'embrayage	Gummikappe	
24	12.04.15	Ingranaggio frizione	Clutch gear	Pignon embrayage	Kupplungsrad	
25	25.02.11	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
26	23.02.11	Anello OR 106	O - ring	Anneau	O-Ring	
27	15.05.26	Tappo ad espansione	Plug	Bouchon	Kappe	
28	47.03.05	Dado Ø 6 x 5 VT. 303	Nut	Ecrou	Mutter	
29	13.04.10	Registro frizione	Clutch adjuster	Réglage d'embrayage	Kupplungseinstellschraube	
30	14.04.08	Astina comando frizione	Clutch release rod	Tige d'embrayage	Kupplungsstift	
31	15.05.11	Leva frizione	Clutch lever	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	
32	47.01.12	Vite T.E. Ø 7 x 25 VT. 314	Screw	Vis	Sechskantschraube	



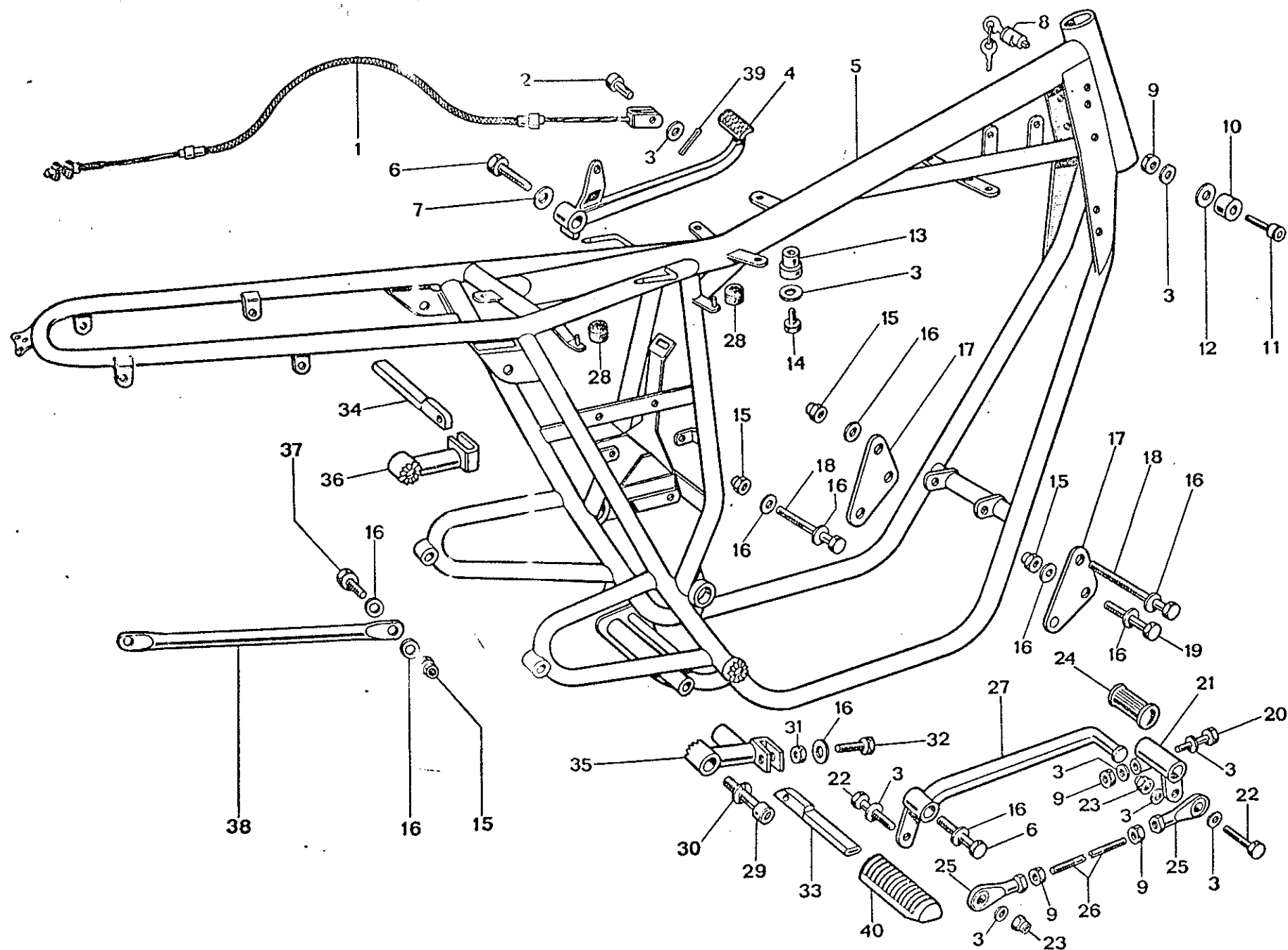
POS. N.	N. COD. CODE No No CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	46.05.35	Statore	Stator	Stator	Ständer	
2	46.05.34	Rotore	Rotor	Rotor	Läufer	
3	30.01.23	Passacavo	Fairlead	Guide-câble	Gummitülle	
4	15.05.08	Piastrina	Plate	Plaque	Halter	
5	47.08.03	Rondella elastica Ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
6	47.02.05	Vite T.C. Ø 6 x 10 VT. 207	Screw	Vis	Zylinderschraube	
7	46.02.08	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze	
8	46.02.19	Attacco candela	Spark plug cap	Embout de bougie	Zündkerzestecker	
9	46.04.81	Filo candela lungo	Long spark plug cable	Câble bougie long	Zündleitung, Lang	
10	46.04.82	Filo candela corto	Short spark plug cable	Câble bougie court	Zündleitung, Kurz	
11	46.04.24	Cappellotto	Cap	Capuchon	Gummikappe	
12	46.05.07	Trasduttore	Transducer	Transducteur	Wandler	
13	47.01.51	Vite T.E. Ø 6 x 20 VT. 724	Screw	Vis	Sechskantschraube	
14	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
15	47.03.04	Dado Ø 6 x 5 VT. 302	Nut	Ecrou	Mutter	
16	47.06.06	Vite T.C.C.E. Ø 4 x 16 VT. 605	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
17	47.08.01	Rondella elastica Ø 4	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
18	47.07.01	Rondella piana Ø 4 x 9 VT. 700	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
19	46.05.08	Captatore completo	Pick up complete	Pare-poussiere, complet	Magnet aufnehmer	
20	47.07.21	Rondella piana Ø 4 x 12 VT. 723	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
21	30.01.24	Passacavo	Fairlead	Guide-câble	Gummitülle	
22	26.01.38	Fascetta 9/17	Clamp	Collier	Schelle	
23	46.03.33	Dado con innesto quadro	Nut	Ecrou	Mutter	
24	46.03.29	Rinvio ad angolo contagiri	Elbow transmission	Renvoi d'angle	Winkelgetriebe für Drehzahlmesser	
25	46.03.22	Trasmissione contagiri	Revs. transmission	Transmission compte-tours	Antriebswelle für Drehzahlmesser	



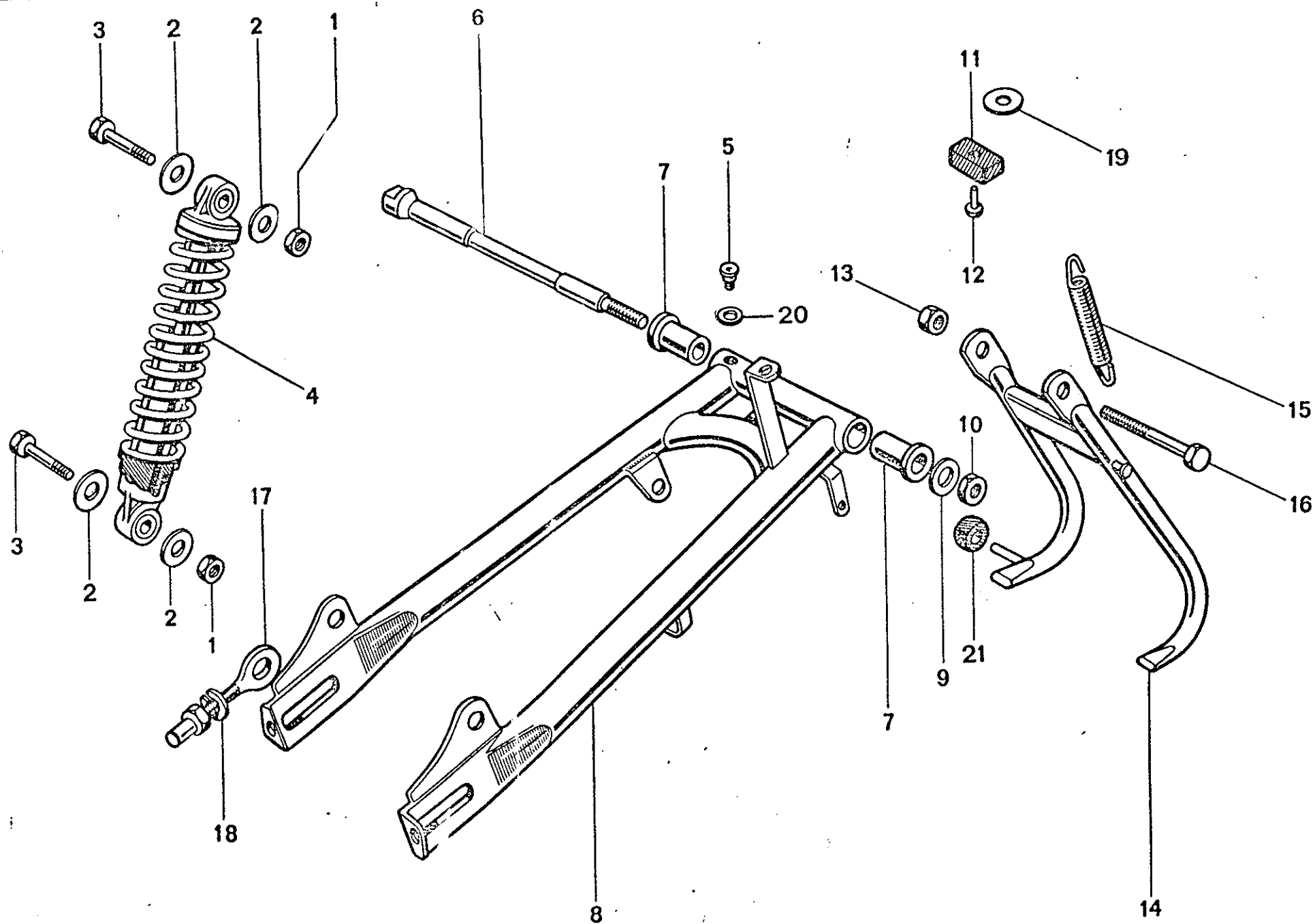
POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	30.01.61	Manicotto carburatore-filtro	Pipe union	Raccord de tuyau	Ansaugverbindungsstück	
2	26.01.36	Fascetta B6	Clamp	Collier	Schlauchschelle	
3	32.01.48	Boccola	Bush	Douille	Rohrverbinder	
4	26.01.14	Fascetta B5	Clamp	Collier	Schlauchschelle	
5	32.01.51	Boccaglio	Air intake cap	Couvercle air d'admission	Luftfilteransaugdeckel	
6	47.01.50	Vite T.E. Ø 6 x 80 VT. 173	Screw	Vis	Sechskantschraube	
7	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
8	47.03.13	Dado autobloccante Ø 6 x 7,6 VT. 314	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
9	26.01.05	Molletta MF Ø 5	Spring plate	Ressort plaque	Federplatte	
10	47.01.07	Vite T.E. Ø 6 x 30 VT. 106	Screw	Vis	Sechskantschraube	
11	34.01.18	Carburatore	Carburettor	Carburateur	Vergaser	
12	32.01.49	Boccola riduzione	Bush	Douille	Reducierbuchse	
13	32.01.51	Semiscatola superiore	Half-box, upper	Demi-boîte supérieure	Luftfilteroberteil	
14	32.01.17	Cartuccia filtro aria	Air cleaner cartridge	Cartouche filtre à air	Luftfiltereinsatz	
15	32.01.50	Semiscatola inferiore	Half-box, lower	Demi-boîte inférieure	Luftfilterunterteil	
16	47.01.66	Vite T.E. Ø 4 x 20 VT. 190	Screw	Vis	Sechskantschraube	
17	47.07.01	Rondella piana Ø 4 x 9 VT. 700	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
18	47.03.36	Dado autobloccante Ø 4 x 1 VT. 337	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
19	47.06.21	Vite T.C.C.E. Ø 6 x 90 VT. 617	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
20	47.07.13	Rondella piana Ø 6 x 18 VT. 716	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	



POS. N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	DENOMINAZIONI	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	12.04.07	Ghiera tubo scarico	Ring nut	Embout	Ringmutter	
2	13.04.51	Semianello tubo scarico	Exhaust pipe half-ring	Demi-anneau tuyau d'échapp.	Schalldämpfer Halbring	
3	21.01.64	Guarnizione tubo scarico	Gasket	Joint	Dichtung	
4	35.02.25	Tubo scarico sinistro	Exhaust pipe, L.H.	Tuyau d'échappement G	Auspuffrohr, li.	
5	15.06.76	Protezione tubo scarico	Exhaust pipe protective	Protection tuyau d'échapp.	Auspuffrohrschutz	
6	47.07.02	Rondella piana Ø 5 x 11 VT. 701	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
7	47.08.02	Rondelle elastica Ø 5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
8	47.04.12	Vite T.C. taglio cross Ø 5 x 8 VT. 417	Screw	Vis	Zylinderschraube	
9	35.01.27	Silenziatore destro	Silencer, R.H.	Silencieux D	Schalldämpfer, re.	
10	47.03.12	Dado Ø 8 x 6,5 Vt. 313	Nut	Ecrou	Mutter	
11	47.07.07	Rondella piana Ø 8 x 18 VT. 707	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
12	47.01.15	Vite T.E. Ø 8 x 14 VT. 124	Screw	Vis	Sechskantschraube	
13	35.01.28	Silenziatore sinistro	Silencer, L.H.	Silencieux G	Schalldämpfer, li.	
14	35.01.08	Fascetta	Clamp	Collier	Spannschelle	
15	35.02.23	Collegamento tubi scarico	Exhaust pipes connection	Branchement tuyau d'échapp.	Querrohr	
16	47.01.07	Vite T.E. Ø 6 x 30 VT. 106	Screw	Vis	Sechskantschraube	
17	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
18	47.08.03	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
19	47.03.04	Dado Ø 6 x 5 VT. 302	Nut	Ecrou	Mutter	
20	15.06.20	Supporto silenziatore destro	Silencer, R.H. holder	Support silencieux D	Halter für Schalldämpfer, re.	
21	47.07.08	Rondella piana Ø 10 x 21 VT. 709	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
22	15.06.21	Supporto silenziatore sinistro	Silencer, L.H.	Support silencieux G	Halter für Schalldämpfer, li.	
23	35.02.24	Tubo scarico destro	Exhaust pipe, R.H.	Tuyau d'échappement D	Schalldämpfer, R.	
24	45.02.52	Pedana appoggiapiedi posteriore	Rear foot rest	Repose-pieds AR	Fussraste, hinten	

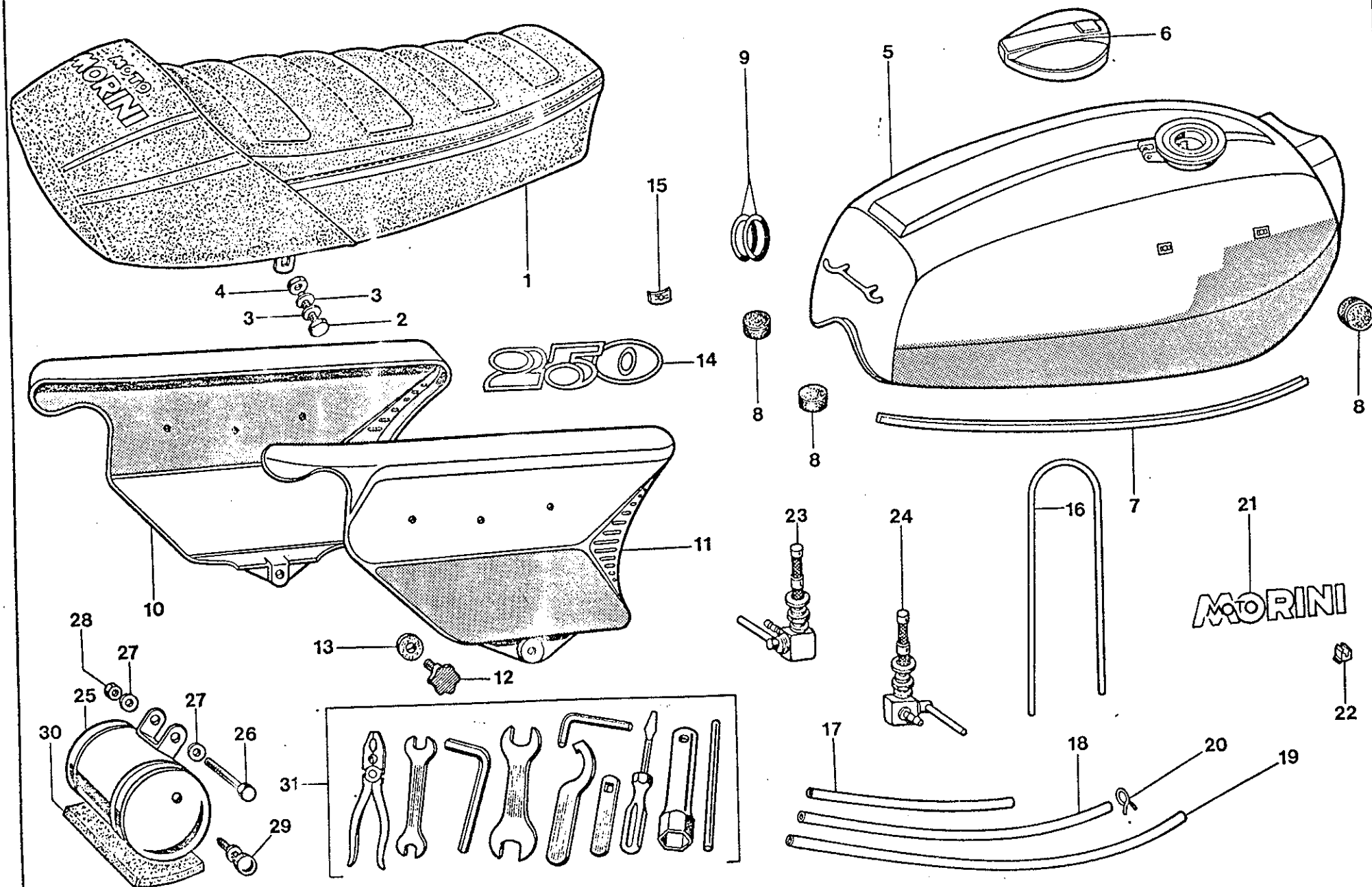


POS. N.	N° COD CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	36.01.47	Trasmissione freno posteriore	Rear brake cable	Câble frein AR	Bremskabel hinten	
2	13.04.23	Perno ancoraggio	Pin	Goujon	Bolzen	
3	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
4	45.01.45	Pedale freno	Foot brake lever	Pédale frein	Fussbremshebel	
5	45.01.26	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen	
5	19.02.18	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
6	47.01.15	Vite T.E. Ø 8 x 14 VT. 124	Screw	Vis	Sechskantschraube	
7	47.07.17	Rondella piana Ø 8 x 24 VT. 720	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
8	19.02.19	Serratura antifurto	Steering lock	Serrure de direction	Lenkschloss	
9	47.03.01	Dado Ø 6 x 5 VT. 302	Nut	Ecrou	Mutter	
10	13.04.49	Barilotto appoggio serbatoio	Cable end	Barillet	Distanzbuchse	
11	47.06.24	Vite T.C.C.E. Ø 6 x 14 VT. 620	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
12	47.07.13	Rondella piana Ø 6 x 18 VT. 716	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
13	13.04.38	Piolo appoggio serbatoio	Bush	Plongeur	Distanzbuchse	
14	47.01.04	Vite T.E. Ø 6 x 12 VT. 103	Screw	Vis	Sechskantschraube	
15	47.03.22	Dado autobloccante Ø 8 x 9,6 VT. 324	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
16	47.07.07	Rondella piana Ø 8 x 18 VT. 707	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
17	15.06.23	Piastra supporto anteriore motore	Plate	Plaque	Platte	
18	47.01.48	Vite T.E. Ø 8 x 120 VT. 169	Screw	Vis	Sechskantschraube	
19	47.01.32	Vite T.E. Ø 8 x 20 VT. 144	Screw	Vis	Sechskantschraube	
20	47.01.07	Vite T.E. Ø 6 x 30 VT. 106	Screw	Vis	Sechskantschraube	
21	45.02.35	Bielletta rinvio	Lever	Levier	Hebel	
22	47.01.36	Vite T.E. Ø 6 x 25 VT. 153	Screw	Vis	Sechskantschraube	
23	47.03.13	Dado autobloccante Ø 6 x 7,6 VT. 114	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
24	30.01.21	Pedanina leva cambio	Lever rubber	Levier caoutchouc	Gummimuffe	
25	24.03.08	Terminale con snodo sferico	Rod connector	Borne	Augenbolze	
26	13.04.52	Tirante rinvio comando cambio	Rod	Tige	Kupplungszugstange	
27	45.02.51	Pedale cambio	Foot shift lever	Pédale boîte à vitesse	Fusschalthebel	
28	30.01.28	Cappuccio ancoraggio fiancata	Cap	Capuchon	Gummikappe	
29	47.06.07	Vite T.C.C.E. Ø 10 x 30 VT. 606	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
30	47.08.06	Rondella elastica Ø 10	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
31	47.03.12	Dado Ø 8 x 6,5 VT. 313	Nut	Ecrou	Mutter	
32	47.01.44	Vite T.E. Ø 8 x 35 VT. 164	Screw	Vis	Sechskantschraube	
33	45.02.49	Staffa appoggia piedi destra	Foot rest arm, R.H.	Bras de repose-pied D	Fussrastearm, R.	
34	45.02.50	Staffa appoggia piedi sinistra	Foot rest arm, L.H.	Bras de repose-pied G	Fussrastearm, L.	
35	45.02.47	Porta staffa destra	Arm, R.H.	Bras D	Arm, R.	
36	45.02.48	Porta staffa sinistra	Arm, L.H.	Bras G	Arm, L.	
37	47.01.62	Vite T.E. Ø 8 x 22 VT. 185	Screw	Vis	Sechskantschraube	
38	45.03.21	Tirante ancoraggio freno posteriore	Rear brake rod	Borne	Bremzugstange, hinten	
39	26.01.23	Copiglia Ø 1 x 15	Cotter pin	Goupille	Splint	
40	30.01.37	Pedana appoggia piedi anteriore	Front foot rest rubber	Bras de repose pieds AV	Fussrastengummi, vorn.	

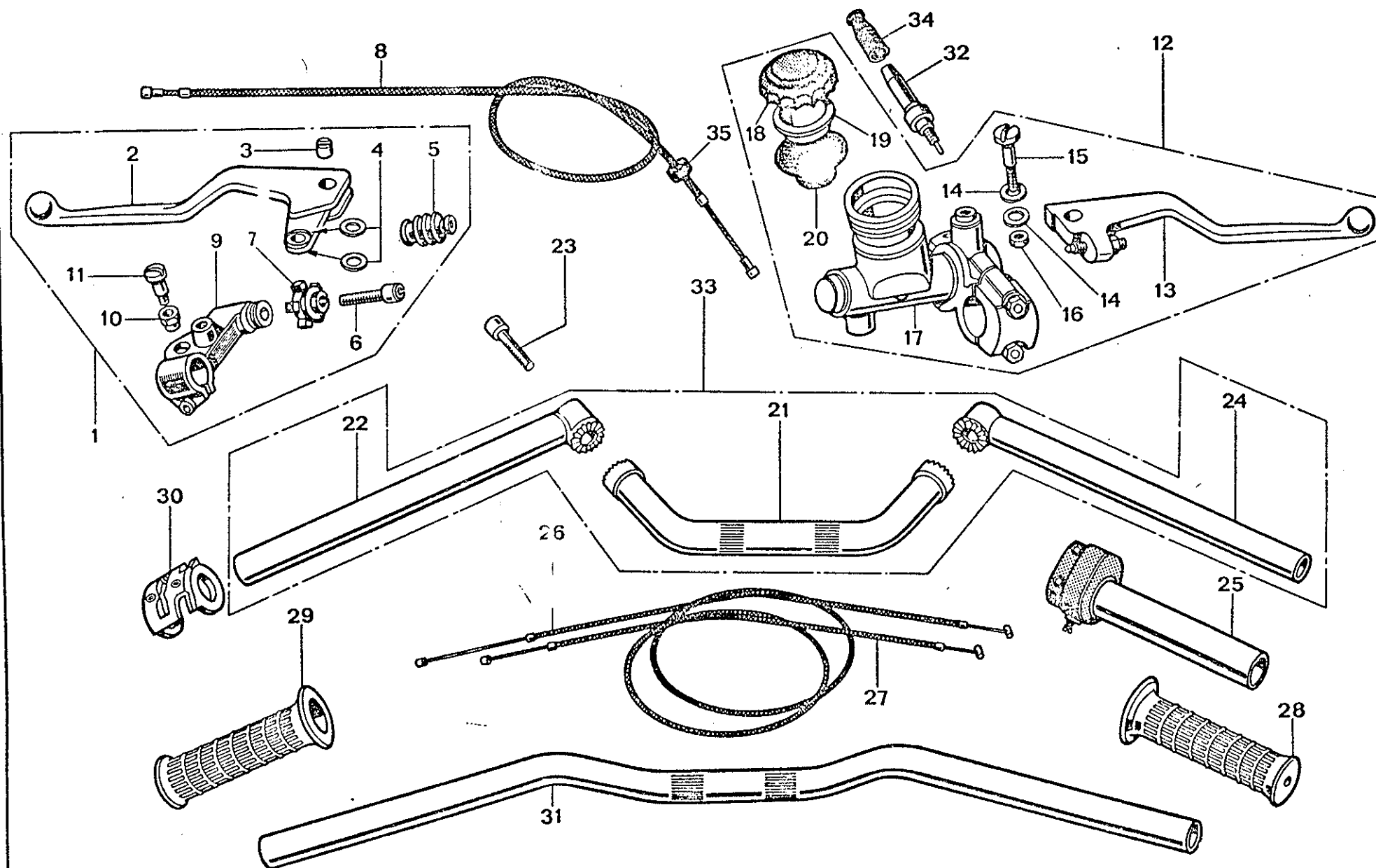


MORINIFORCELLONE - CAVALLETTO - AMMORTIZZ.
FORK - STAND - SHOCK-ABSORBERFOURCHE - BEQUILLE - AMORTISSEUR
HINTERRADSWINGE - KIPPSTÄNDER - STOSSDÄMPFER**250 2C**Tavola - Drwg.
Table - Bild**10**

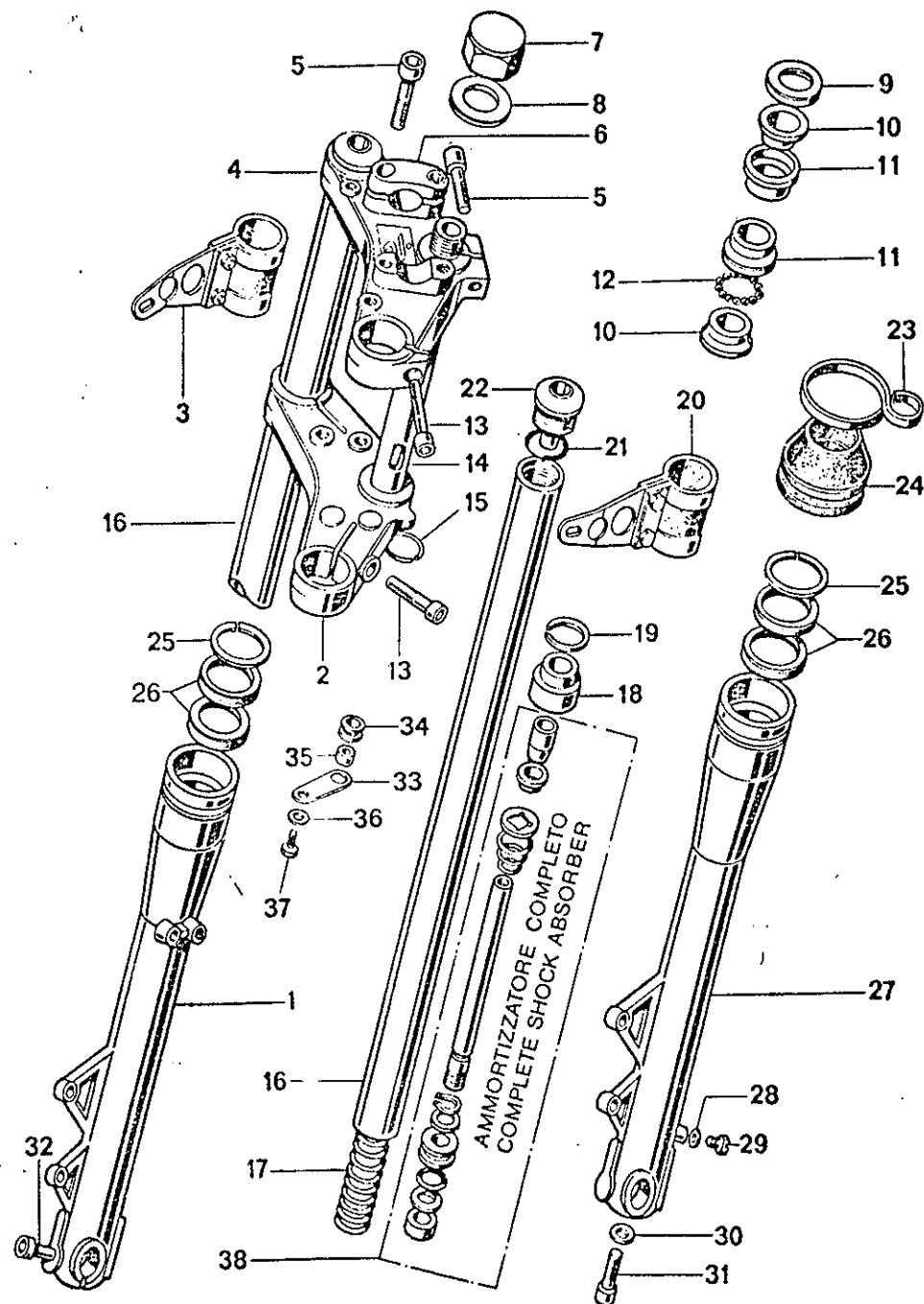
POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	47.03.09	Dado Ø 10 x 6 VT. 310	Nut	Ecrou	Mutter	
2	47.07.09	Rondella piana Ø 10 x 21 VT. 709	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
3	47.01.40	Vite T.E. Ø 10 x 45 VT. 160	Screw	Vis	Sechskantschraube	
4	40.01.14	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stossdämpfer	
5	26.01.32	Ingrassatore Part. 167	Lubricator	Graisseur	Druckschmierkopf	
6	14.04.35	Perno fulcro forcellone	Pin	Pivot	Achse für Schwinge	
7	25.02.06	Boccola fulcro forcellone	Bush	Douille	Buchse	
8	45.01.27	Forcellone	Fork	Fourche	Hinterradschwinge	
9	15.06.17	Rondella perno fulcro forcellone	Washer	Rondelle	Scheibe	
10	47.03.24	Dado Ø 14 x 8 VT. 328	Nut	Ecrou	Mutter	
11	30.01.15	Paracolpo cavalletto	Bump stop	Butée de suspension	Gummipuffer	
12	26.01.21	Ribattino alluminio	Rivet	Rivet	Niet	
13	47.03.33	Dado Ø 10 x 8 VT. 335	Nut	Ecrou	Mutter	
14	45.02.46	Cavalletto	Stand	Bequille	Kippständer	
15	22.01.22	Molla cavalletto	Spring	Ressort	Zugfeder	
16	47.01.52	Vite T.E. Ø 10 x 150	Screw	Vis	Sechskantschraube	
17	19.02.29	Occhiello tendicatena	Eyelet	Boucle	Kettenspanner	
18	47.08.04	Rondella elastica Ø 7	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
19	47.07.05	Rondella piana Ø 6 x 25 VT. 705	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
20	15.05.46	Rondella alluminio Ø 6 x 10	Washer	Rondelle	Scheibe	
21	30.01.07	Paracolpo cavalletto	Bump stop	Butée de suspension	Gummipuffer	



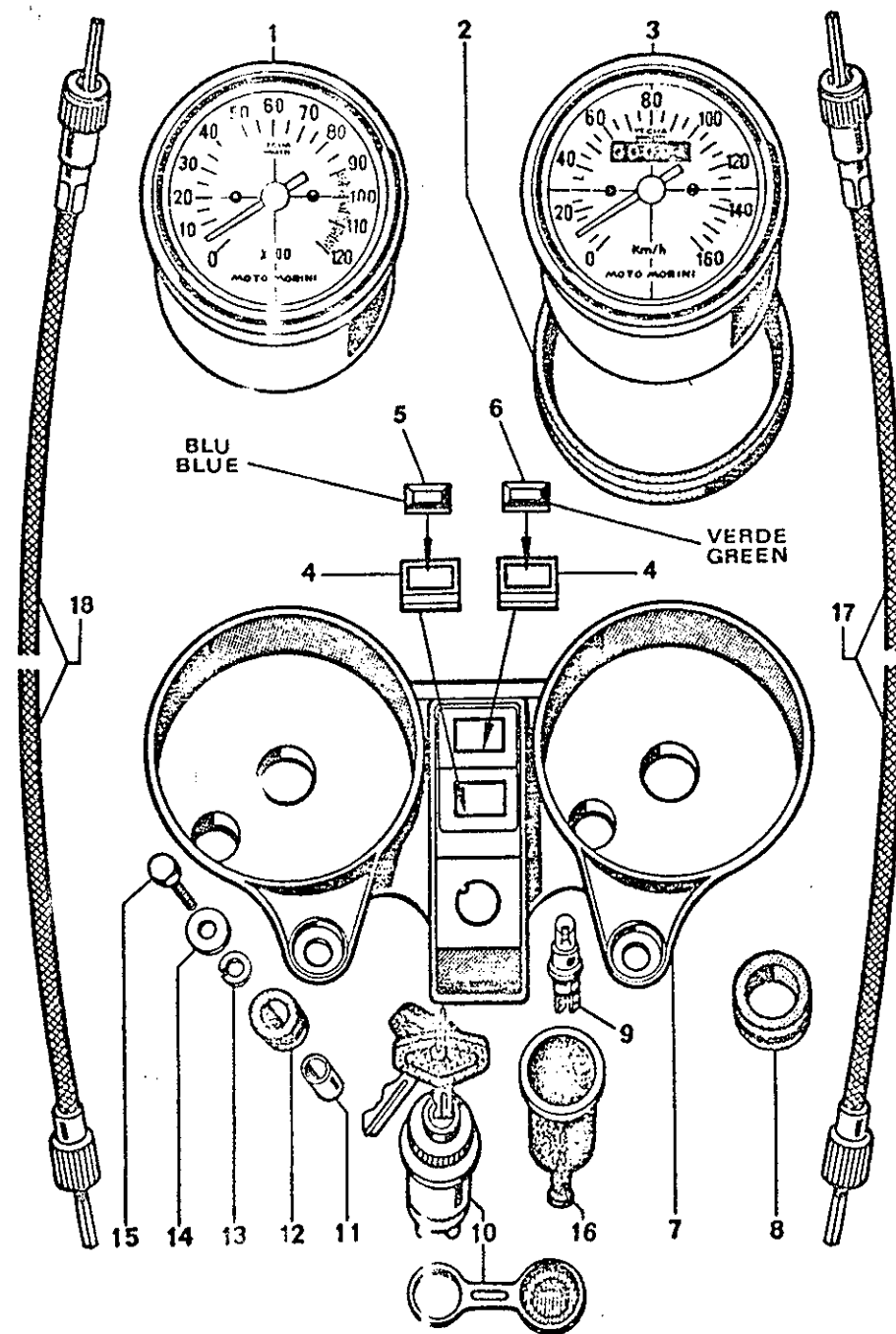
POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	39.01.16	Sella	Seat	Siège	Sitzbank	
2	47.01.05	Vite T.E. Ø 6 x 16 VT. 104	Screw	Vis	Sechskantschraube	
3	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
4	47.03.04	Dado Ø 6 x 5 VT. 302	Nut	Ecrou	Mutter	
5	37.01.20	Serbatoio	Fuel tank	Réservoir	Kraftstoffbehälter	
6	37.01.12	Cappo serbatoio	Tank filler	Bouchon de remplissage	Tankverschluss	
7	14.07.36	Profilato serbatoio	Section	Profilé	Profil	
8	30.01.49	Cappuccio per serbatoio	Cup	Capuchon	Kappe	
9	30.01.18	Anello OR	O - ring	Anneau	O-Ring	
10	32.01.47	F ancata sinistra	Cover, L.H.	Couvercle G	Seitenverkleidung, li.	
11	32.01.46	Fiancata destra	Cover, R.H.	Couvercle D	Seitenverkleidung, re.	
12	31.01.15	Pomello per fiancata	Knob	Pommeau	Sterngriff	
13	21.01.56	Rondella gommarola Ø 5 x 18 x 3	Washer	Rondelle	Gummischeibe	
14	33.01.25	Marchio laterale 1.50	Mark	Emblème	Typenschriftzug	
15	26.01.06	Molletta MF Ø 3	Spring	Ressort	Clip	
16	14.07.35	Tubo collegamento carburatore	Pipe	Tuyau	Schlauch	
17	14.07.38	Tubo benzina corto	Gas pipe	Tuyau essence	Kraftstoffleitung, kurz	
18	14.07.39	Tubo benzina collegamento	Pipe	Tuyau	Kraftstoffleitung	
19	14.07.37	Tubo benzina lungo	Gas pipe	Tuyau	Kraftstoffleitung, lang	
20	22.01.61	Molletta per tubo	Spring	Ressort	Schlauchklemme	
21	33.01.04	Marchio serbatoio Moto Morini	Moto Morini mark	Emblème Moto Morini	Moto Morini Schiftzug	
22	26.01.07	Dispositivo RAPID CE 4132	Control device	Dispositif	Halteclip	
23	34.02.07	Rubinetto sinistro	Fuel jet cock, L.H.	Robinet G	Brennstoffhahn, li.	
24	34.02.08	Rubinetto destro	Fuel jet cock, R.H.	Robinet D	Brennstoffhahn, re.	
25	37.02.25	Cassetta porta attrezzi	Tool box	Coffre à outils	Werkzeugkasten	
26	47.01.42	Vite T.E. Ø 8 x 70 VT. 162	Screw	Vis	Sechskantschraube	
27	47.07.07	Rondella piana Ø 8 x 18 VT. 707	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
28	47.03.12	Dado Ø 8 x 6,5 VT. 313	Nut	Ecrou	Mutter	
29	37.02.11	Pomello borsetta	Knob	Pommeau	Randelschraube	
30	21.01.94	Appoggio borsetta	Rubber shim	Etoi trousse	Stützgummi	
31	19.02.26	Borsa attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugsatz	



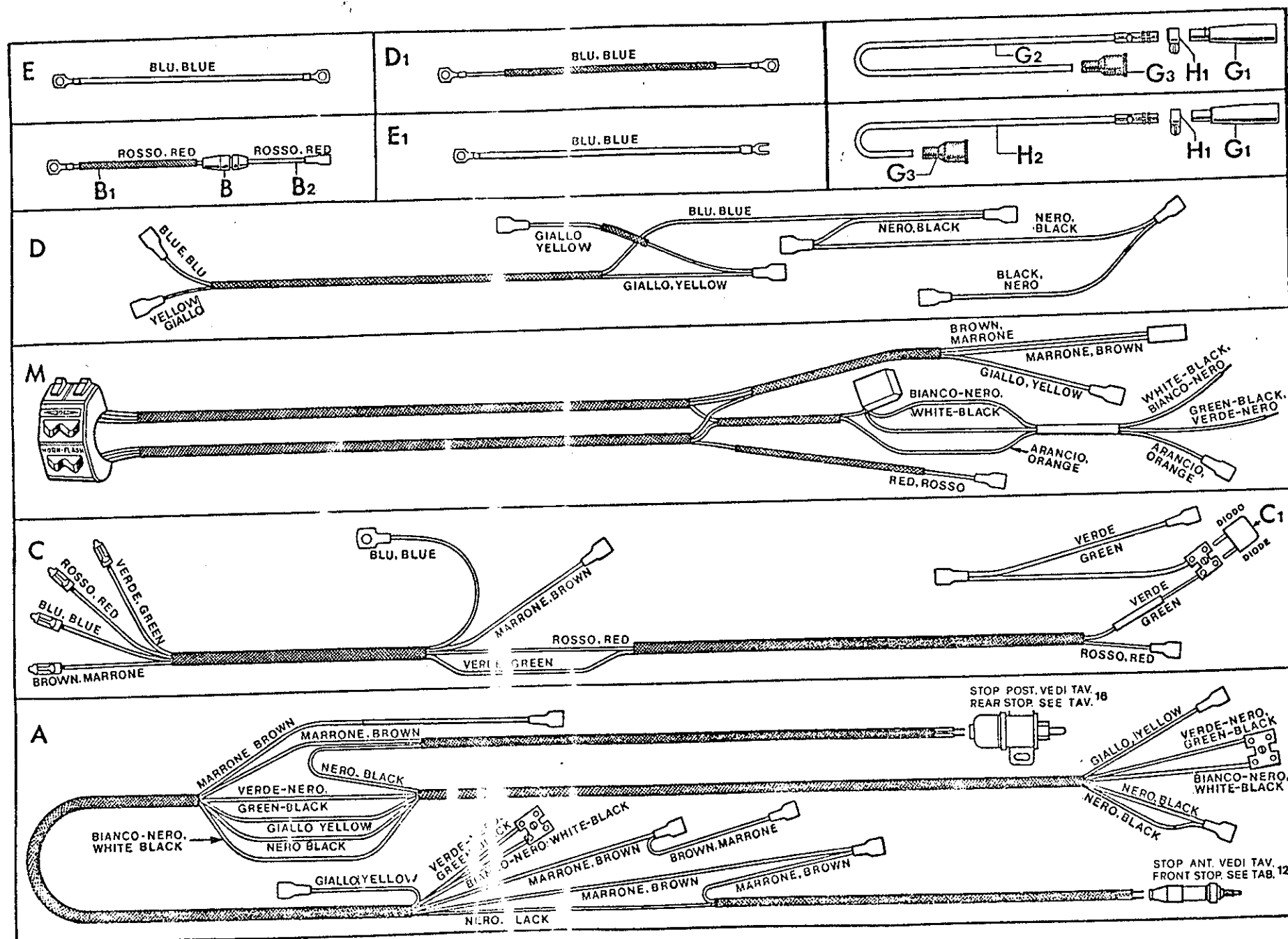
POS. N.	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	41.02.20	Supporto orientabile completo	Holder	Support	Kupplungshebel, kpl.	
2	41.02.35	Leva frizione	Clutch lever	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	
3	41.02.08	Barilotto	Cable end	Barillet	Nippelaufnahme	
4	41.02.38	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	
5	41.02.39	Soffietto	Bellows	Soufflet	Balgmanschette	
6	41.02.22	Registro	Adjusting screw	Réglage	Seilzugstellschraube	
7	41.02.23	Dado registro	Adjusting nut	Ecrou de réglage	Einstellmutter	
8	36.01.20	Trasmissione frizione	Clutch cable	Câble embrayage	Kupplungskabel	
9	41.02.30	Supporto orientabile	Holder	Support	Hebelhalter	
10	41.02.07	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
11	41.02.06	Vite fulcro leva	Screw	Vis	Hebelschraube	
12	43.10.11	Pompa completa	Pump, complete	Pompe complète	Hauptbremszylinder mit Bremshebel, kpl.	
13	43.07.20	Leva con registro	Lever	Levier	Bremshebel	
14	43.01.03	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	
15	43.07.24	Vite Ø 6 x 29	Screw	Vis	Hebelschraube	
16	47.03.04	Dado Ø 6 x 4	Nut	Ecrou	Mutter	
17	43.07.29	Corpo pompa	Pump body	Corps pompe	Hauptbremszylinder	
18	43.20.25	Tappo	Plug	Bouchon	Schraubverschluss	
19	43.20.26	Diaphragma	Diaphragm	Membrane	Membran	
20	43.20.27	Soffietto	Bellows	Soufflet	Balgmanschette	
21	41.01.29	Parte fissa manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker, mitte	
22	41.02.42	Impugnatura sinistra	Handgrip, L.H.	Poignée G	Lenker, li.	
23	41.02.41	Vite T.C.C.E. Ø 12 x 25	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
24	41.02.43	Impugnatura destra	Handgrip, R.H.	Poignée D	Lenker, re.	
25	41.02.16	Comando gas	Throttle control	Commande de gaz	Gasdrehgriff	
26	36.01.25	Trasmissione carburatore lunga	Long carburettor control cable	Câble carburateur long	Gaszug, lang	
27	36.01.26	Trasmissione carburatore corta	Short carburettor control cable	Câble carburateur court	Gaszug, kurz	
28	41.02.02	Manopola destra	Handgrip, R.H.	Poignée D	Handgriff, re.	
29	41.02.01	Manopola sinistra	Handgrip, L.H.	Poignée G	Handgriff, li.	
30	41.02.33	Supporto commutatore	Holder	Support	Halter	
31	41.01.14	Curva fissa	Handlebar	Guidon	Lenker	
32	46.01.54	Interruttore stop anteriore	Front switch	Interrupteur stop AV	Ausschalter, vorn.	
33	46.02.40	Curva registrabile	Adjusting handlebar	Guidon réglage	Lenkereinstellbar	
34	46.01.55	Cappuccio	Cap	Capuchon	Gummikappe	
35	30.01.09	Passafilo frizione	Clutch wire	Fil d'embrayage	Kabeltülle	
—	41.01.28	Manubrio completo registrabile	Adjusting handlebar, complete	Guidon réglage, complet	Lenkereinstellbar, kpl.	
—	41.01.17	Manubrio completo fisso	Handlebar, complete	Guidon, complet	Lenker, kpl.	



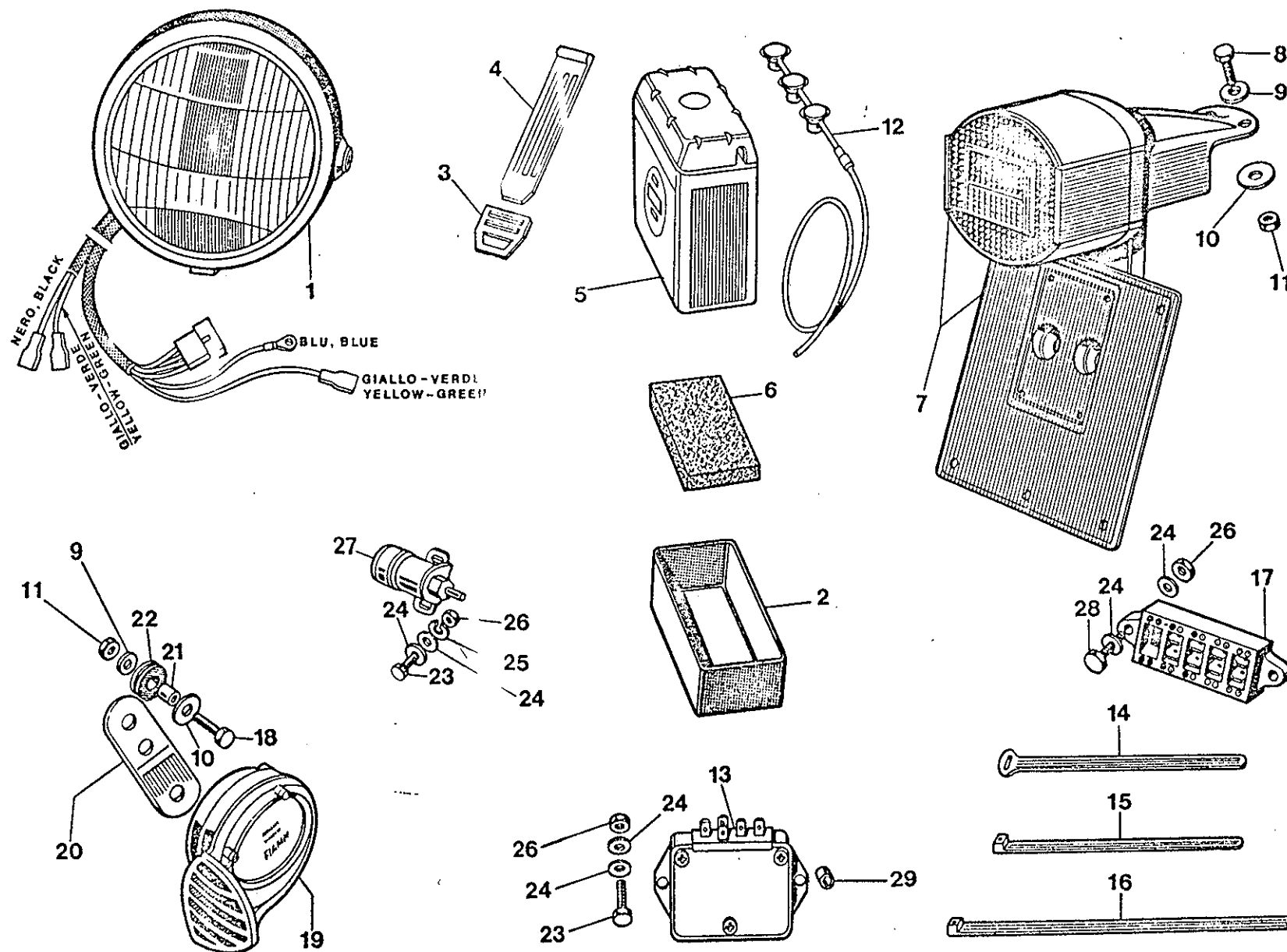
POS. N.	N. COD CODE No No CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	42.05.05	Gamba destra	Leg. R.H.	Montant D	Gleitrohr, re.	
2	42.05.02	Trapezio inferiore	Lower plate	Plaque inférieure	Gabelbrücke, unten	
3	19.02.30	Porta faro destro	Headlamp holder, R.H.	Porte-feu D	Scheinwerferhalter, re.	
4	42.09.02	Trapezio superiore	Upper plate	Plaque supérieure	Gabelbrücke, oben	
5	47.06.13	Vite T.C.C.E. Ø 8 x 35	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
6	42.05.12	Cavallotto manubrio	Bolt	Etrier	Lenkerklemmstück	
7	42.05.10	Dado cannotto	Nut	Ecrou	Mutter	
8	42.05.11	Rondella dado cannotto	Washer	Rondelle	Scheibe	
9	15.04.09	Copricallotta sterzo	Cover	Couvercle	Deckel	
10	19.02.13	Cono sterzo	Steering cone	Cone de direction	Lenkungskonus	
11	19.02.14	Calotta sterzo	Steering cover	Couvercle de direction	Lenkungsdeckel	
12	24.03.04	Sfera 7/32"	Ball	Bille	Kugel	
13	47.06.12	Vite T.C.C.E. Ø 10 x 40	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
14	42.09.04	Canotto sterzo	Sleeve	Gaine	Lenkrohr	
15	42.05.23	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêté	Sicherungsring	
16	42.05.09	Montante	Rod	Tige	Standrohr	
17	42.05.08	Molla forcella	Spring	Ressort	Telegabelfeder	
18	42.05.24	Boccola guida ammortizzatore	Bush	Douille	Buchse	
19	42.05.25	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêté	Sicherungsring	
20	19.02.31	Porta faro sinistro	Headlamp holder, L.H.	Porte-feu G	Scheinwerferhalter, li.	
21	42.05.07	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
22	42.05.06	Tappo chiusura	Plug	Bouchon	Verschlussstopfen	
23	42.05.19	Fascetta elastica	Clamp	Collier	Schelle	
24	42.05.18	Cuffia parapolvere	Dust cover	Pare-poussière	Manschette	
25	42.09.03	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêté	Sicherungsring	
26	42.05.17	Anello tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
27	42.09.01	Gamba sinistra	Leg. L.H.	Montant G	Gleitrohr, li.	
28	42.05.26	Guarnizione fibra	Gasket	Joint	Dichtung	
29	47.02.22	Vite T.C. Ø 6 x 8	Screw	Vis	Zylinderschraube	
30	42.05.28	Guarnizione Ø 8	Gasket	Joint	Dichtung	
31	47.06.14	Vite T.C.C.E. Ø 8 x 25	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
32	47.06.15	Vite T.C.C.E. Ø 8 x 40	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
33	15.06.11	Staffa passaggio trasmissione	Bracket	Etrier	Halter	
34	30.01.20	Passafilo tipo A ROMERE	Grommet	Guide-câble	Gummitülle	
35	14.05.19	Boccola passaggio trasmissione	Bush	Douille	Buchse	
36	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
37	47.01.22	Vite T.E. Ø 6 x 35 VT. 132	Screw	Vis	Sechskantschraube	
38	42.05.16	Ammortizzatore completo	Shock-absorber, complete	Amortisseur, complet	Dämpfer, kpl.	
-	42.01.08	Forcella completa	Fork, complete	Fourche, complète	Telegabel, kpl.	



POS. N.	N. COD CODE No No CODE CODE Nr	DE NOMINATIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARK
1	46.03.36	Contagiri	Rev. counter	Compte-tours	Drehzahlmesser	
2	46.03.23	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
3	46.03.35	Contachilometri	Speedometer	Compteur-Km.	Tachometer	
4	32.01.21	Porta spia	Warning light holder	Porte-témoin	Kontrolleuchtenträger	
5	32.01.24	Spia bleu art. 20	Blue warning light	Témoin bleu	Kontrolleuchte, blau	
6	32.01.23	Spia verde art. 20	Green warning light	Témoin vert	Kontrolleuchte, grün	
7	32.01.22	Porta strumenti	Instrument holder	Planche de bord	Instrumentbrett	
8	30.01.36	Antivibrante art. 163	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	
9	46.03.25	Porta lampada	Lamp socket	Douille d'ampoule	Lampenfassung	
10	46.02.31	Commutatore a chiave	Commutator	Commutateur	Zündschalter	
11	14.05.17	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
12	30.01.35	Antivibrante art. 7091	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	
13	47.08.02	Rondella elastica Ø 5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
14	15.06.28	Rondella piana Ø 5 x 13,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
15	47.01.54	Vite T.E. Ø 5 x 8 VT. 179	Screw	Vis	Sechskantschraube	
16	46.02.32	Cappuccio commutatore	Cap	Capuchon	Zündschalterkappe	

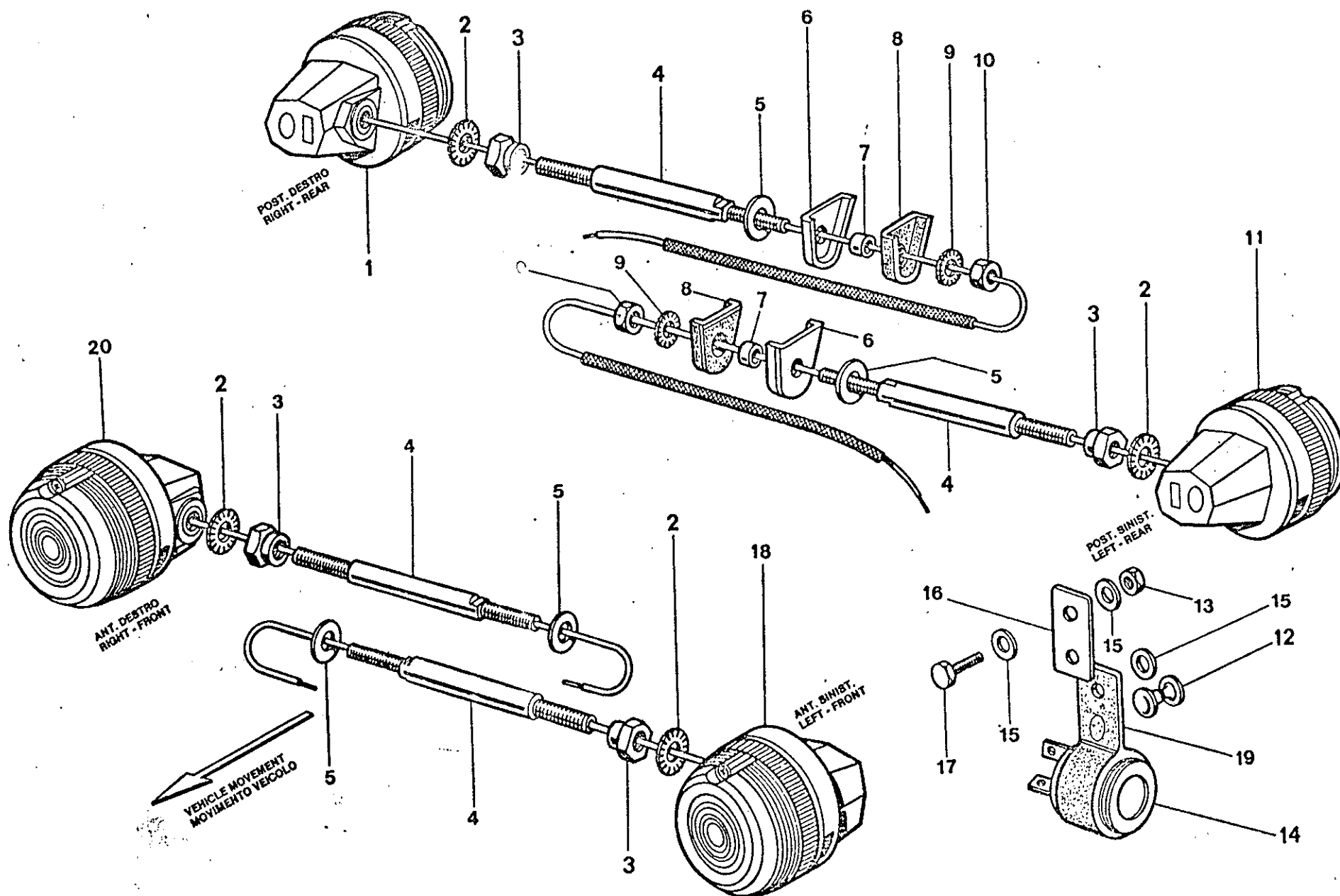


POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
A	46.04.73	Fascio fanale posteriore e segnali direz.	Rear light complete	Faisceau phare AR complet	Hint. Lampe, kpl.	
B	46.02.30	Fusibile generale	Main fuse	Fusible	Hauptsicherungskabel	
B1	46.04.80	Filo fusibile lungo	Main fuse wire	Fil fusible	Sicherungskabel, lang	
B2	46.04.74	Filo fusibile corto	Main fuse wire	Fil fusible	Sicherungskabel, kurz	
C	46.04.75	Commutatore - trasduttori	Commutator - transducer	Commutateur - transducteur	Umschalter - Bildumsetzer	
C1	46.05.50	Diode	Diode	Diode	Diode	
D	46.04.76	Faro anteriore - spie - strumenti	Front light - warning light - instrument	Phare AV témoin - tableau de bord	Vord. Lampe - Kontrolleuchte - Instrumenten	
D1	46.04.77	Massa regolatore	Wire for regulator ground	Masse régulateur	Leitung für Reglermasse	
E	46.04.78	Massa avvisatore acustico	Wire for horn ground	Masse avertisseur acoustique	Leitung für Hupemasse	
E1	46.04.79	Massa batteria	Wire for battery ground	Masse batterie	Leitung für Batteriemasse	
G1	46.02.19	Attacco candela senza fascetta	Spark plug cap	Couvercle de lampe	Zündkerzenstecker	
G2	46.04.81	Filo candela lungo	Spark plug wire	Fil de bougie	Zündkabel, lang	
G3	46.04.24	Pipetta	Rubber sleeve	Tuyau	Schutzkappe	
H1	26.01.38	Fascetta 9/17	Clamp	Collier	Schelle	
H2	46.04.82	Filo candela corto	Spark plug wire	Fil de bougie	Zündkabel, kurz	
M	46.01.40	Fili commutatore	Wires	Fils	Kabel	

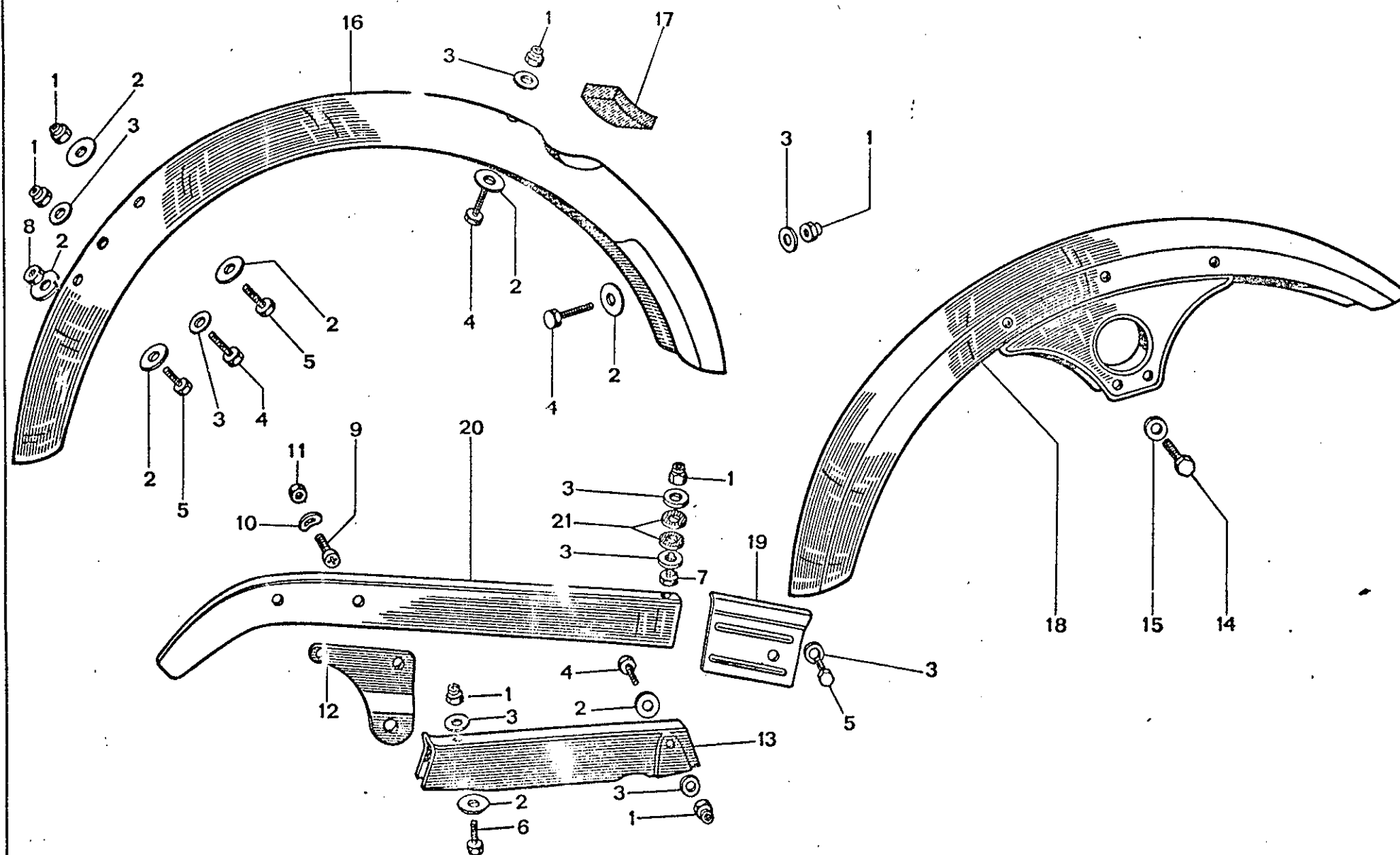


MORINIPROIETTORE - PORTATARGA - BATTERIA - TROMBA
HEADLIGHT - REGISTR. PLATE - BATTERY - HORNPROJECTEUR - SUPP. PLAQUE DE POLICE - BATTERIE - TROMPE
SCHEINWERFER - N.SCHILDALTER - BATTERIE - SIGNALHORN**250 2C**Tavola - Drwg.
Table - Bild**16**

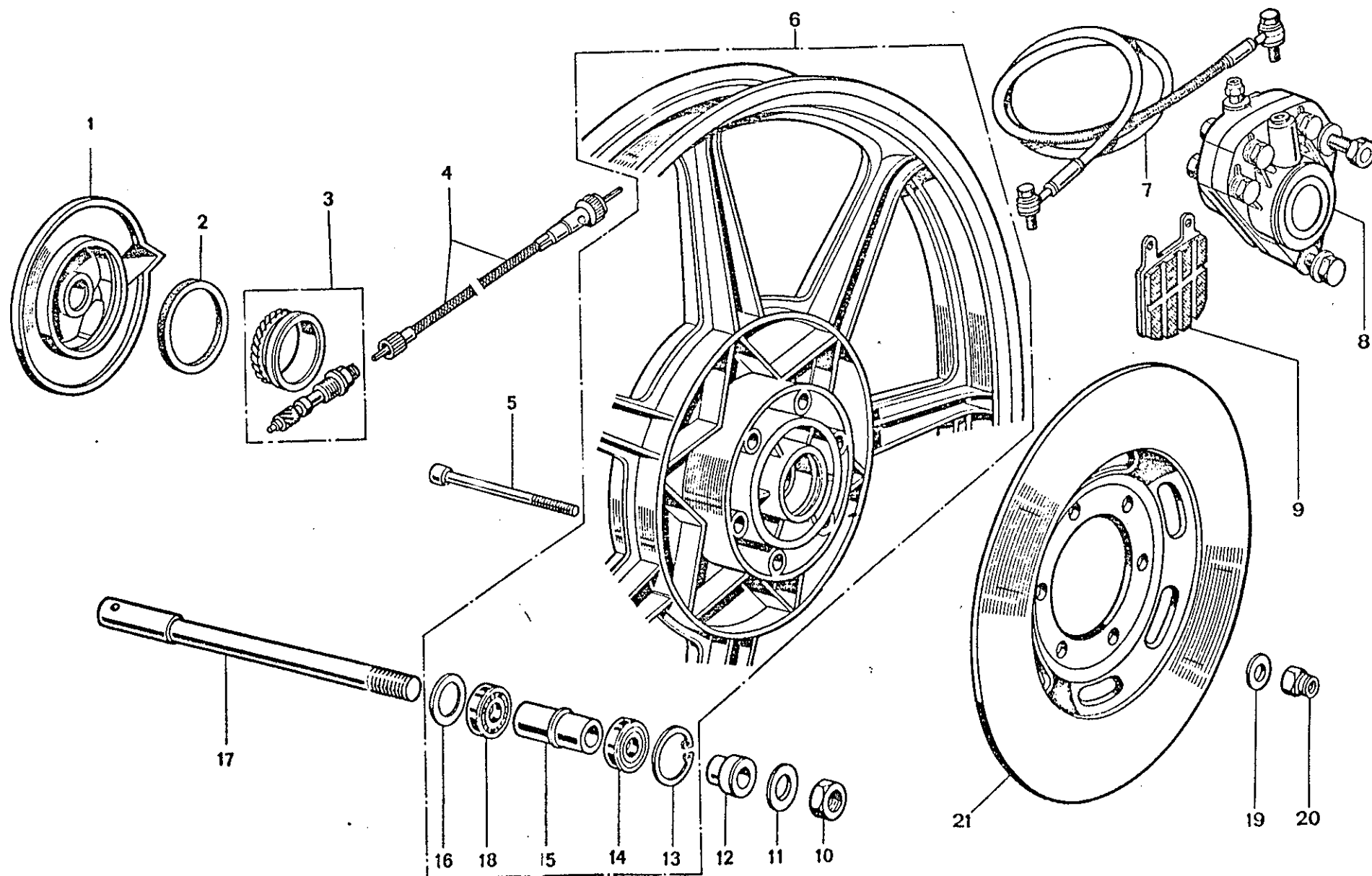
POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	46.01.39	Proiettore	Headlight	Projecteur	Scheinwerfer	
2	32.01.45	Vaschetta porta batteria	Chamber	Cuve	Batteriehalter	
3	15.04.01	Gancio	Hook	Crochet	Spannbandhaken	
4	30.01.17	Fascetta batteria	Clamp	Collier	Batteriespannband	
5	46.02.21	Batteria 3S4	Battery	Batterie	Batterie	
6	21.01.74	Sottobatteria	Gasket	Joint	Gummiunterlage	
7	46.01.41	Portatarga	Registration plate	Support plaque de police	Nummerschildheckleuchte- halter	
8	47.01.04	Vite T.E. Ø 6 x 12 VT. 103	Screw	Vis	Sechskantschraube	
9	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Scheibe	
10	47.07.13	Rondella piana Ø 6 x 18 VT. 716	Washer	Rondelle	Scheibe	
11	47.03.04	Dado Ø 6 x 5 VT. 302	Nut	Ecrou	Mutter	
12	14.07.33	Tubo sfiato batteria	Pipe	Tuyau	Entlüftungsleitung	
13	46.05.33	Regolatore	Regulator	Regulateur	Regler	
14	26.01.17	Fascetta m/m 130	Clamp	Collier	Kabelband	
15	26.01.27	Fascetta m/m 130	Clamp	Collier	Kabelband	
16	26.01.34	Fascetta m/m 180	Clamp	Collier	Kabelband	
17	46.02.25	Morsettiera mini	Terminal board	Table bornes	Flachsteckverbinder	
18	47.01.51	Vite T.E. Ø 6 x 20 VT. 174	Screw	Vis	Sechskantschraube	
19	46.02.20	Tromba	Horn	Trompe	Signalhorn	
20	15.06.24	Staffa	Bracket	Etrier	Hornhalter	
21	14.05.11	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
22	30.01.26	Passacavo art. 843	Grommet	Guide-câble	Gummitülle	
23	47.01.03	Vite T.E. Ø 5 x 14 VT. 701	Screw	Vis	Sechskantschraube	
24	47.07.02	Rondella piana Ø 5 x 11 VT. 701	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
25	47.08.02	Rondella elastica Ø 5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
26	47.03.03	Dado Ø 5 x 5 VT. 301	Nut	Ecrou	Mutter	
27	46.02.09	Interruttore stop	Switch	Interrupteur	Schalter	
28	47.01.33	Vite T.E. Ø 5 x 20 VT. 148	Screw	Vis	Sechskantschraube	
29	13.04.53	Boccola	Bush	Douille	Buchse	



POS. N.	N° COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DEFINIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	46.01.44	Indicatore posteriore destro	Rear blinker, R.H.	Clignotant AR D	Blinkleuchte, hinten re.	
2	47.08.12	Rondella a ventaglio Ø 10	Washer	Rondelle	Zahnscheibe	
3	46.01.38	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
4	46.01.22	Perno	Pin	Pivot	Gewindebolze	
5	47.07.07	Rondella piana Ø 8 x 18 VT. 707	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
6	15.06.42	Astuccio antivibrante	Case	Etui	Halter	
7	14.05.22	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
8	30.01.45	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Gummiunterlage	
9	47.08.11	Rondella a ventaglio Ø 8	Washer	Rondelle	Zahnscheibe	
10	47.03.12	Dado Ø 8 x 6,5 VT. 313	Nut	Ecrou	Mutter	
11	46.01.42	Indicatore posteriore sinistro	Rear blinker, L.H.	Clignotant AR G	Blinkleuchte, hinten li.	
12	26.01.29	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	
13	47.03.03	Dado Ø 5 x 5 VT. 301	Nut	Ecrou	Mutter	
14	46.01.46	Intermittenza	Flasher	Centrale clignotante	Blinkgeber	
15	47.07.02	Rondella piana Ø 5 x 11 VT. 701	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
16	15.06.40	Piastrina supporto intermittenza	Plate	Plaque	Halbplatte	
17	47.01.33	Vite T.E. Ø 5 x 20 VT. 148	Screw	Vis	Sechskantschraube	
18	46.01.43	Indicatore anteriore sinistro	Front blinker, L.H.	Clignotant AV G	Blinkleuchte, vorn li.	
19	46.01.30	Supporto intermittenza	Flasher holder	Support centr. clignotante	Blinkgeberhalter	
20	46.01.45	Indicatore anteriore destro	Front blinker, R.H.	Clignotant AV D	Blinkleuchte, vorn re.	



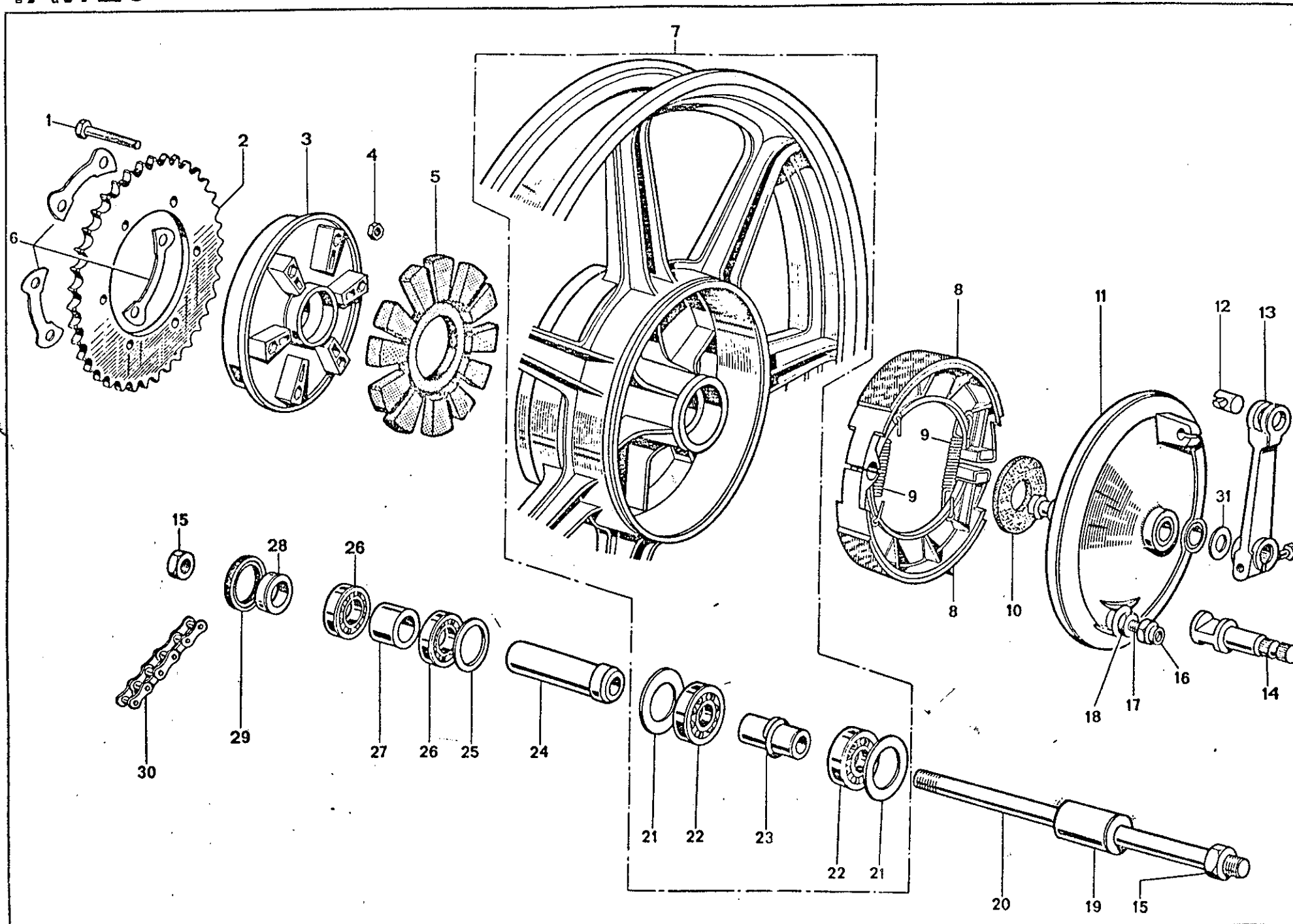
POS. N.	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	47.03.13	Dado autobloccante Ø 6 x 7,6 VT. 314	Self- locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
2	47.07.13	Rondella piana Ø 6 x 18 VT. 716	Washer	Rondelle	Scheibe	
3	47.07.03	Rondella piana Ø 6 x 13 VT. 702	Washer	Rondelle	Scheibe	
4	47.01.05	Vite T.E. Ø 6 x 16 VT. 104	Screw	Vis	Sechskantschraube	
5	47.01.04	Vite T.E. Ø 6 x 12 VT. 103	Screw	Vis	Sechskantschraube	
6	47.01.51	Vite T.E. Ø 6 x 20 VT. 174	Screw	Vis	Sechskantschraube	
7	47.01.36	Vite T.E. Ø 6 x 25 VT. 153	Screw	Vis	Sechskantschraube	
8	47.03.04	Dado Ø 6 x 5 VT. 302	Nut	Ecrou	Mutter	
9	47.04.15	Vite T.C. cross Ø 5 x 12 VT. 420	Screw	Vis	Zylinderschraube	
10	47.08.02	Rondella elastica Ø 5	Spring washer	Rondelle élastique	Federring	
11	47.03.37	Dado Ø 5 x 5 VT. 338	Nut	Ecrou	Mutter	
12	37.03.15	Attacco posteriore copricatena	Chain guard holding plate	Support carter de chaine	Tragblech	
13	37.03.31	Carter copricatena inferiore	Crankcase	Carter	Kettenkasten, unten	
14	47.01.55	Vite T.E. Ø 8 x 16 VT. 180	Screw	Vis	Sechskantschraube	
15	47.07.07	Rondella piana Ø 8 x 18 VT. 707	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
16	37.04.32	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue AR	Hint. Kotflügel	
17	21.01.94	Gomma spugna	Rubber spacer	Caoutchouc	Gummiunterlage	
18	37.04.26	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue AV	Vord. Kotflügel	
19	37.03.29	Carterino congiunzione	Crankcase	Carter	Kettenschutz	
20	37.03.30	Carter copricatena superiore	Crankcase	Carter	Kettenkaste, oben	
21	21.01.51	Rondella gommatela	Washer	Rondelle	Gummischeibe	



POS. N.	N. COD. CODE No No CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	43.09.50	Coperchio laterale	Cover	Couvercle	Deckel	
2	43.07.15	Guarnizione a labbro	Gasket	Joint	Dichtung	
3	46.03.20	Rinvio contachilometri	Speedometer transmission	Renvoi compt.-kilom.	Tachowellegetriebe Kilom. Zähler	
4	46.03.19	Trasmissione contachilometri	Speedometer cable	Câble compt.-kilom.	Tachowelle	
5	43.09.51	Vite T.C.C.E. Ø 8 x 80	Screw	Vis	Innensechskantschraube	
6	43.09.53	Ruota anteriore con cuscinetti	Front rim with bearings	Roue AV avec roulements	Vorderrad mit Lager	
7	43.09.10	Tubo con due raccordi	Pipe	Tuyau	Bremsschlauch	
8	43.09.08	Pinza Ø 41	Caliper	Etrier	Festsattel	
9	43.09.11	Pastiglia	Pad	Plaquette	Bremsbelag	
10	43.07.08	Dado perno ruota Ø 16 x 12,5	Nut	Ecrou	Mutter	
11	43.07.09	Rondella perno ruota	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
12	43.09.54	Spessore con colletto	Shim	Epaisseur	Druckhülse	
13	43.05.55	Anello elastico J 40 x 1,75	Spring ring	Anneau élastique	Sicherungsring	
14	43.09.55	Cuscinetto 17-40-12 schermato	Bearing	Roulement	Kugellager	
15	43.07.05	Distanziale cuscinetti	Spacer	Entretoise	Distanzbuchse	
16	43.05.49	Rondella conica	Washer	Rondelle	Tellerscheibe	
17	43.07.07	Perno ruota Ø 17	Wheel pin	Pivot roue	Steckachse	
18	43.05.50	Cuscinetto 17-40-12	Bearing	Roulement	Kugellager	
19	43.09.52	Rondella piana Ø 8 x 17	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
20	47.03.22	Dado autobloccante Ø 8 x 10,4	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
21	43.07.03	Disco freno Ø 260	Brake disc	Disque de frein	Bremsscheibe	
-	43.01.23	Ruota completa	Wheel, complete	Roue complète	Rad, kpl.	

Beläge ca. 35,- (ca. 1/2 kg. Sink)
 Scheibe ca. 125,-

bei Jüngerer Technik 010 811111
 20011 511 123
 Tel. 0111 123 73



POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	43.10.01	Vite T.E. Ø 7 x 35	Screw	Vis	Sechskantschraube	
2	43.10.12	Corona (Z = 45)	Crown wheel	Couronne	Kettenrad	
3	43.10.03	Porta corona	Crown holder	Porte-couronne	Kettenradhalter	
4	43.05.26	Dado fissaggio corona	Nut	Ecrou	Mutter	
5	43.05.07	Gomma parastrappi	Rubber joint	Joint en caoutchouc	Gummikupplung	
6	43.05.30	Ferma dadi	Lock plate	Attache-écrou	Sicherungsblech	
7	43.10.04	Ruota posteriore con cuscinetti	Rear rim with bearings	Roue AR avec roulements	Hinterrad mit Lager	
8	43.05.04	Ceppo con ferodo	Brake shoes	Mâchoire	Bremsbacke	
9	43.05.06	Molla richiamo ceppi	Spring	Ressort	Zugfeder	
10	43.05.58	Feltro Ø 23 x 43,5 x 3,5	Felt	Feutre	Filzscheibe	
11	43.10.05	Coperchio porta ceppi	Cover	Couvercle	Bremsankerplatte	
12	13.04.15	Barilino di ancoraggio	Support	Baril	Nippelaufnahme	
13	43.05.20	Leva freno	Brake lever	Levier du frein	Bremshebel	
14	43.05.35	Camma	Cam	Came	Bremsschlüssel	
15	43.05.23	Dado ruota Ø 15 x 10	Wheel nut	Ecrou roue	Radmutter	
16	43.05.59	Dado autobloccante Ø 10 x 12	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstsichernde Mutter	
17	43.05.60	Vite T.E. Ø 10 x 35	Screw	Vis	Sechskantschraube	
18	43.05.61	Controdado Ø 10 x 6	Back nut	Contre-écrou	Gegenmutter	
19	43.10.06	Distanziale Ø 15 x 30 x 42	Spacer	Entretoise	Distanzbüchse	
20	43.08.20	Perno ruota Ø 15	Wheel pin	Pivot roue	Steckachse	
21	43.05.56	Rondella conica	Washer	Rondelle	Tellerscheibe	
22	43.05.63	Cuscinetto Ø 15 x 35 x 11	Bearing	Roulement	Kugellager	
23	43.10.07	Tubo distanziale Ø 16 x 22 x 60	Spacer pipe	Tuyau entretoise	Distanzrohr	
24	43.10.08	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
25	43.05.49	Rondella conica	Washer	Rondelle	Tellerscheibe	
26	43.05.69	Cuscinetto Ø 20 x 42 x 12	Bearing	Roulement	Kugellager	
27	43.05.64	Distanziale cuscinetti	Spacer	Entretoise	Distanzbüchse	
28	43.10.09	Spessore	Shim	Epaisseur	Distanzring	
29	43.05.68	Anello tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
30	29.01.10	Catena 126 H.P.	Chain	Chaine	Kette	
31	43.10.10	Rondella Ø 12 x 19	Washer	Rondelle	Scheibe	
-	43.01.31	Ruota completa	Wheel, complete	Roue, complète	Rad, kpl.	

angeliefert: 1/2 x 5/16

10. Peter Oden,
250u Falco
0214-27342)

114 gels (???)